

## NUESTROS COLABORADORES

### Tenemos que hacer posible la democracia

Lo terrible de un régimen democrático es que pone enseguida de manifiesto que la libertad de cada uno acaba donde empieza la libertad de otro; el vecino que se da el gusto de sacudir la alfombra a la hora que se le antoja, obliga al de abajo a no tender la ropa cuando fuera su deseo y hubiera quizá mejor sol, el que se permite soltar en alta voz palabras mal sonantes en un lugar público es causa de que otra el que tiene sentimientos delicados y se ve, a pesar suyo, obligado a escucharle... y todo esto que no tiene importancia cuando una autoridad férrea impone leyes, puede acabar por hacer la vida imposible bajo un gobierno liberal.

Ocurrir también frecuentemente, sobre todo cuando el cambio de régimen es brusco, que se pierde la noción de las posibilidades, y después de haber estado todo prohibido, se tiende, por ley de contraste, a creer que debe estar todo permitido, molestando como grande cualquier pequeña restricción. Y lo peor es que resulta un círculo vicioso: cuando no hay libertad se ejercita poco la voluntad y por lo tanto no se educa, y a su vez para que pueda aplicarse con éxito un sistema de libertad precisa que esté educada la voluntad de los ciudadanos.

Tomemos como ejemplo el caso de nuestros estudiantes: durante años y más años han constituido una masa anónima que las autoridades académicas y los profesores manejaban, por lo menos externamente, a su antojo, sin preguntarse, ni preguntarse cual era su opinión sobre las cosas que más directamente les afectaban. Se hacían planes de estudios, se incluían o se excluían asignaturas, se hacían obligatorias las prácticas o se suprimían por completo, se imponía el texto único o se prohibía el libro de texto sin averiguar lo que pensaban sobre ello las personas más interesadas por las reformas. Pero los estudiantes se han ido haciendo cada vez más conscientes, han empezado a preocuparse no solo de sus problemas sino de los del país todo, han exigido por ejemplo, que volvieran a sus cátedras profesores dignísimos alejados de ellas por manejos políticos, han contribuido eficazmente, como sabemos, al advenimiento de la República, y se han propuesto que nuestros centros docentes llenen debidamente su misión; hasta aquí todo está muy bien, y solo aplausos merece, pero hay indicios de que en algunos sectores se está a punto de traspasar la divisoria, haciendo un mal uso de la influencia adquirida, por lo cual merece la pena de reflexión acerca del temor.

El caso de los Cursillistas del Magisterio se ha discutido ya aquí y no vamos a volver sobre él, pero pueden citarse otros ejemplos. Hace pocos días los alumnos de un centro docente estaban dispuestos a formular una protesta contra un profesor porque «no lo entendían»; se trata de persona competente que sabe la asignatura y la manera de enseñarla que no se niega jamás a aclarar una duda y que todo lo más habrá pecado, si acaso, de algo de apresuramiento; la mayoría de la clase, la que se había molestado en abrir el libro en su casa para completar o comprobar la explicación, estaba en disposición de seguir, pero los otros encontraron más cómodo y sobre todo más entretenido formular una protesta, ir en masa a un periódico, etc., que rogarle sencillamente al profesor que repitiera lo dicho, a que pasarse un rato estudiando las cosas que ofrecieran duda. Gracias a que otro profesor del mismo centro que tenía un pariente entre los alumnos se enteró de la cosa y pudo avisar a su compañero para que insistiera sobre la lección no comprendida, se evitó el conflicto, pero como los estudiantes no recapacitan un poco puede volver a surgir mañana mismo en esta o en otra cátedra cualquiera. Tal actitud es muy peligrosa porque su consecuencia directa será que los profesores comodones se dedicarán a halagar a la parte turbulenta de la clase con gran perjuicio para el resto de ella y para los intereses de la enseñanza.

Con un criterio moderno no se concibe ya el antiguo profesor que consideraba la clase como su feudo personal, siendo los alumnos meros accidentes; «su magestad el profesor» que se decía burlescamente. No, los alumnos son lo esencial, y a sus intereses debe subordinarse todo; ellos deben intervenir directamente en el

gobierno de los centros docentes, pero, y esto es fundamental, sin pretender nunca ejercer a su vez una dictadura, porque «sta sería peor que la antigua del catedrático. Las asociaciones estudiantiles deben cuidar mucho de ello para no perder eficacia. Y otra cosa, la manera de ganar el alumno en respeto no es perdiéndolo él al profesor; aunque en una democracia todos seamos fundamentalmente iguales en lo que tenemos de humanos, es imposible que nos coloquemos a idéntico nivel, habrá por fuerza unas personalidades más altas que otras, por su saber, su talento, su bondad, etc., y el profesor tiene que estar para desempeñar bien su misión, en una categoría superior a la del alumno, a fin de que este pueda tomarlo como ejemplo, como ideal en muchos casos; solo así será su influencia eficaz y podrá llamarse verdaderamente maestro.

Otro aspecto de la cuestión que estamos discutiendo es la forma en que nos tratamos unos a otros. Se ha discutido en los periódicos si debían o no emplearse los tratamientos habituales en las Cortes en un Parlamento democrático: yo creo que precisamente por ser demócratas deberíamos tratarnos con más respeto unos a otros, pues cada uno de nosotros tiene ahora más valor que antes. Cuando las gentes se tratan «tú por tú», se colocan inconscientemente en una disposición de espíritu propicia a la grosería si llega el caso. Las cosas externas influyen enormemente en el yo interior, no en balde recomiendan los libros religiosos, grandes psicólogos, como primer paso para recoger el espíritu e inclinarlo a la oración, colocarse de rodillas en posición como para rezar. El llevar traje nuevo obliga a una limpieza más detenida del cuerpo aun a aquellos que menos afición tienen al agua, y seguramente influye en los modales del pueblo francés el hecho de que a todos se llame *monsieur* y *madame*.

Es de suponer que los niños actuales que se educarán de acuerdo con los principios democráticos, estarán, cuando sean mayores, preparados para ejercer todos sus derechos y libertades, pero los demás no tenemos otro remedio que realizar por nosotros mismos el necesario trabajo de adaptación, sustituyendo con una disciplina interna la sujeción interior a que estábamos acostumbrados: de no hacerlo así la democracia pedirá poco a poco sus atributos, obligada por las circunstancias a imponer lo que no supo hacerse espontáneamente.

Por suerte habrá siempre una élite de individualidades superiores que servirán de faro. La igualdad solo puede ser un ideal, a no ser que consista en el rebajamiento de los altos para ponerse al nivel de los bajos, en cuyo caso sería una verdadera calamidad.

MARGARITA COMAS

### Política internacional La Conferencia de la Tabla redonda

Al cerrarse la Conferencia de Londres declaró Gandhi lo siguiente: Que las naciones no lograrán jamás su libertad más que con sacrificios y hasta con sangre y debo afirmar que no me inspiran simpatía alguna los terroristas, pero también reconozco que si fuere necesario, llegarán las masas de la India a tal extremo.

Lo que deseamos es, la completa independencia, aunque no aspire a romper los ligámenes que nos unen a la Gran Bretaña, si bien en aquellas aspiramos ha encontrar la libertad, no debiendo abusarse jamás de la paciencia del pueblo más paciente del mundo. Y en la sesión de clausura de la Conferencia añadió que aún no desconociendo las dificultades no hay que descorazonarse pues confío en que las grandes comunidades indias, proseguirán su obra de cooperación y de discusión pacífica.

La contestación de Mac Donald fué en el sentido de que el gobierno británico debe reafirmar su fe en la federación pan-india para que ofrezca la única solución posible del problema constitucional lamentando que a causa de la imposibilidad de dividir la impopularísima cuestión de salvaguardar las minorías bajo un gobierno central responsable, no haya la Conferencia podido discutir eficazmente.

Después de todo lo reseñado parece que el Gobierno vá a designar cuatro comités compuestos de los representantes de la Gran Bretaña y de las Indias bajo la presidencia de personalidades inglesas tales como Lord Sankey, para que sobre el mismo terreno, en la propia India, estudien los problemas dejados en suspenso en las dos Conferencias ya celebradas de la Tabla Redonda. Y al final fué el propio Gandhi, quien usó de la palabra para en tono de gran cordialidad agradecer al Ministro sus palabras añadiendo que estudiaría no una, sino cuantas veces fuese preciso la declaración ministerial a fin de descubrir, si lo tuviera, su sentido íntimo para ver la posibilidad de coincidir con ella pero en el caso de ser imposible, tomar su camino peculiar en cuanto concierne a conseguir las reivindicaciones, y con ello terminó Conferencia de tanta importancia, que había conseguido, desplazar de su país al ya famoso líder del nacionalismo, indicó con su blanca vestidura y sus botas de leche de cabra para alimentarse durante su estancia en la brumosa metrópoli; con el deseo de construir la nueva fórmula de constitución indica.

N. B.

### DESDE ALEMANIA

### Universidades alemanas. Bonn del Rhin

Es sabido que antes de la guerra era la de Bonn, entre todas las Universidades alemanas, la más aristocrática.

En ella estudiaban los miembros de la familia imperial, incluso los futuros emperadores, y este patronato llevaba consigo, naturalmente, la presencia de una selección estudiantil, ya que no basada en la inteligencia—independiente, por fortuna, de los orígenes y clases sociales—fundada, desde luego, en el nacimiento, en el nombre de la familia en cierta identidad de hábitos, costumbres y maneras que daban el tono a la vida estudiantil y universitaria.

Los «Boner Burssens», o prusianos de Bonn, es decir los miembros de la asociación estudiantil más famosa de la Universidad bonense eran, ya que no la aristocracia de la cultura, por lo menos la encarnación de la cultura en la aristocracia.

Los tiempos han cambiado, a buen seguro, pero en la atmósfera de la ciudad de Bonn—quieta, tranquila, alegre sin embargo, animada principalmente por las preocupaciones del espíritu—apenas si el cambio es perceptible.

Bonn sigue siendo la ciudad de los jardines y de las calles silenciosas. La ciudad donde la gente anda y va de una parte a otra sin apresuramiento.

Subsiste en ella la distinción de maneras—el tono—de una antigua corte, aunque haga ya más de cien años que haya dejado de serlo.

La corte de Bonn es, precisamente, la Universidad. Sus aulas y servicios están instalados en el edificio construido para palacio residencial de los obispos principes.

La Escuela Superior de Agricultura, una de las más importantes de Alemania, aneja al complejo universitario está asimismo instalada, a poca distancia del Palacio de la Universidad, en otro palacio que perteneció asimismo, como quinta de recreo, a los soberanos eclesiásticos.

Una espléndida avenida establece la comunicación entre ambos edificios.

Por ella desfilaban antaño los suntuosos cortejos, hoy, solos o en grupos, los estudiantes y profesores.

La corte de los tiempos pasados—lo repetimos—es la Universidad de ahora y así se dió el caso de que al resultar los locales insuficientes para los servicios, hace algunos años, ya terminada la guerra, en lugar de proceder a levantar nuevas edificaciones lo que se hizo fué ampliar el antiguo palacio episcopal según los planos dejados por sus constructores.

Bonn es una ciudad de historia ilustre y elevada alcurnia.

Fué la «Castrá Bonnensia» de Tácito, fundada antes de nuestra era, y los hallazgos de la época romana, testimonios de su preclaro origen, son una de las notas más interesantes del magnífico Museo provincial.

La nave de su catedral románica data del siglo XI y el elegante claustro fué construido en la siguiente centuria.

La Casa Consistorial de la ciudad

es un magnífico ejemplar de estilo barroco.

En 1770, en la casa número 29 de la Bonngasse, en una angosta habitación de la parte trasera con exigua ventana sobre el patio, nace Beethoven.

Hoy está la casa entera convertida en Museo, donde se guardan los más preciosos recuerdos personales del genio incomparable de la música.

En el cementerio de Bonn gozan del perpetuo descanso los de Arndt y Simrock, de Schlegel, de Robert y Clara Schumann, del hijo de Schiller, de Mathilde von Wesendonck.

Data del año 1815, cuando Bonn, por decisión del Congreso de Viena, quedó incorporada a Prusia, la fundación de la Universidad.

Se inspiró su organización en las nuevas orientaciones pedagógicas dominantes en el Ministerio de Instrucción Pública y no se escatimaron medios para hacer del nuevo establecimiento de enseñanza superior una institución modelo.

Sus principales disciplinas fueron desde un principio—y siguen siéndolo—la filología y la historia, enfocadas desde un punto de vista humanista, universal.

El seminario de historia del arte, por ejemplo, dispone de una Biblioteca especializada con más de 25 mil volúmenes y 36 mil clichés para proyecciones, una de las más importantes del mundo en su género. Famosa es, asimismo, la facultad de medicina.

En el marco de los estudios jurídicos, destacan las actividades del seminario de Política y Derecho Internacional y las del seminario de Derecho Industrial, pues no en vano se halla Bonn a corta distancia de la región industrial más importante de Alemania.

La lengua española, y en general los estudios ibero-americanos, tienen de antiguo en el plan de enseñanza de la Universidad de Bonn carta de naturaleza.

Con sus 8.000 estudiantes, Bonn ocupa, después de Berlín y Munich, el tercer lugar en orden de importancia entre las Universidades alemanas.

La ciudad, en cambio, sobre todo en relación con su Universidad, es de proporciones modestas, pero tiene en su vecindad—a tres cuartos de hora de ferrocarril eléctrico—la tercera capital de Alemania.

Colonia, cuya Universidad, la más reciente de todas las universidades alemanas, altamente especializada en los estudios de economía y sociología, mantiene con la de Bonn relaciones de íntima colaboración que permiten a los estudiantes de una y otra aprovecharse de los cursos que se dan en ambas.

Desde hace algún tiempo se dan, también, en la Universidad de Bonn, durante la primavera y el verano, cursos de vacaciones para extranjeros sobre temas de historia, cultura y filología germánicas.

Para el estudiante la vida en Bonn, y la atmósfera de Bonn, su paisaje, sus alrededores, son un estímulo para el estudio.

Después del esfuerzo del día, el paseo del atardecer para gozar del soberbio panorama que ofrecen el Rin cercano, con su marcha majestuosa, y en el fondo, cerrando el horizonte, la línea azul de los Montes do Siete Picos. El espíritu se recrea en la contemplación del grandioso espectáculo y recibe del contacto con la naturaleza impulso y excitación para el nuevo esfuerzo de mañana.

CARLOS SCHWARZ

### 30 años atrás

8 diciembre de 1901.—El paseo del Borne inauguró la temporada de invierno con pleno sol, lucióse a porfia vistosos trajes y abrigos según la última moda parisiense.

Noticias de Madrid. En el Centro Obrero el compañero Pablo Iglesias dió una conferencia sobre el tema: El partido socialista y los intelectuales.

9 diciembre de 1901.—En cumplimiento de un acuerdo del Ayuntamiento se ha interesado de los Síndicos de la Corporación informen acerca de la expropiación total de las aguas de la Fuente de la Villa. La Junta local de primera enseñanza está realizando una visita de inspección a las escuelas públicas.

Toda la correspondencia literaria y administrativa para EL DIA debe ser dirigida al apartado de Correos número 22

Las noticias procedentes de China anuncian tumultuosas manifestaciones de estudiantes en Pekin y en Nankin.

Piden que se declare la guerra al Japón.

### DESDE PARIS

### La obra de Juan Junyer

Nuestro amigo el joven pintor catalán acaba de exponer en París. Ha expuesto del 24 de octubre al 6 de noviembre. Esta ha sido su primera exposición individual en París, aunque no la primera vez que expone en la capital de Francia, pues Junyer ha contribuido con sus valiosas aportaciones a algunos de los «Salones» de pintura moderna. Al mismo tiempo que el conjunto de sus telas cuelga de los muros de la Galerie Perrier, pueden verse otras telas suyas en el local del Parc des Expositions de la Porte de Versailles invadido por los «Surindépendents». De este envío de Junyer a los «Surindépendents» dice E. Teriade: «les composiciones d'un frais pittoresque, de Junyer», al pasar revista a los expositores del «Salón» a los cuales dedica, simplemente—y aun sólo a aquellos que en su concepto se lo merecen—una sola frase.

Ya hemos dicho que la exposición de Juan Junyer se ha celebrado en la Galerie Perrier. La Galerie Perrier está sita en la rue La Boétie, una de las calles más «pictóricas», una de las calles en donde se puede ver más pintura, y pintura de calidad, de París. La calle de algunas de las más importantes galerías, de algunos de los más importantes «marchands». La calle donde vive Picasso, en una palabra.

Junyer ha expuesto veintitres cuadros, entre ellos algunos del baile de los «Cossiers», conocidos ya en Palma de cuando expuso ahí la última vez, dos paisajes y tres retratos.

Juan Junyer ha sido uno de los pocos pintores, entre los que han expuesto recientemente en París, que no ha cerrado su exposición con déficit—los tiempos que corren son críticos para la venta de la obra de arte—sino todo lo contrario. Ha vendido. Lisonjero estimulante que añadir al triunfo artístico obtenido; triunfo que se refleja en las frases de los críticos parisienses, tan parcos en el elogio al extranjero, y tan fáciles cultivadores de la frase peyorativa.

En «Cahiers d'Art», Christian Zervos, el exégeta de Picasso, destila una frase estimulante y halagadora para la obra de Junyer. En «L'Intransigeant», M. Raynal, dice: «Joan Junyer, qui fut l'un des lauréats du prix Carnegie et qui est un tout jeune homme, présente a la Galerie Perrier une suite de toiles empreintes d'élégantes qualités de peintre». P.F. en el «Journal des Débats», dice: «un jeune catalan plein de charme et de fougue...»

En la exposición figuraban también tres composiciones adquiridas con anterioridad por la Universidad de Chicago; tres composiciones encargadas a Junyer para decorar toda una sala nueva de la Universidad de aquella ciudad de los Estados Unidos.

Respecto a esta importante adquisición, la «Chicago Daily Tribune», edición de París, dice lo siguiente,

que nos place infinito traducir: «El interés manifiesto de los centros intelectuales norteamericanos por la obra de los jóvenes artistas europeos ha quedado demostrado al conocerse el hecho de que la Universidad de Chicago ha adquirido varias obras de Juan Junyer, uno de los más inteligentes pintores españoles que trabajan en París. Sus cuadros decorarán toda una sala de la Universidad».

Las obras de Junyer, que se exhiben actualmente en la Galerie Perrier, han sido ensalzadas por los críticos del Continente y de los Estados Unidos, como las más representativas del nuevo espíritu de libertad intelectual que ha caracterizado el arte y el pensamiento de la generación de la post-guerra.

Los triunfos de Junyer en Norteamérica comenzaron en 1929, en que una de sus telas obtuvo un premio en la Exposición Carnegie de Pittsburgh. Colocarse tan alto en competencia con tales maestros como Picasso, Pruna, y otros es un raro privilegio, aun para un artista más viejo. El hecho de que Junyer cuente sólo actualmente 27 años y que los críticos norteamericanos más escrupulosos hallen en su obra aquellas cualidades de las cuales sólo el genio puede vanagloriarse, indica el brillante porvenir que le aguarda.

Junyer es catalán y su interpretación del paisaje de Mallorca, de los puertos y pueblecitos de pescadores de esta isla, son notables estudios de color y composición. Sus obras figuran ya ahora en algunos de los principales museos de Norteamérica».

El hecho de exponer en París no ha sido causa para que Junyer olvidase la aportación de su obra allí donde ésta fuese solicitada. Recientemente han sido expuestas tres obras suyas en Nueva York. Dos de ellas en una exposición colectiva de pintores catalanes, y la otra en una exposición colectiva de la «escuela» de París. Estas obras se exporndrán luego en los museos de Cincinnati, Dayton, Omaha, San Francisco, etc.

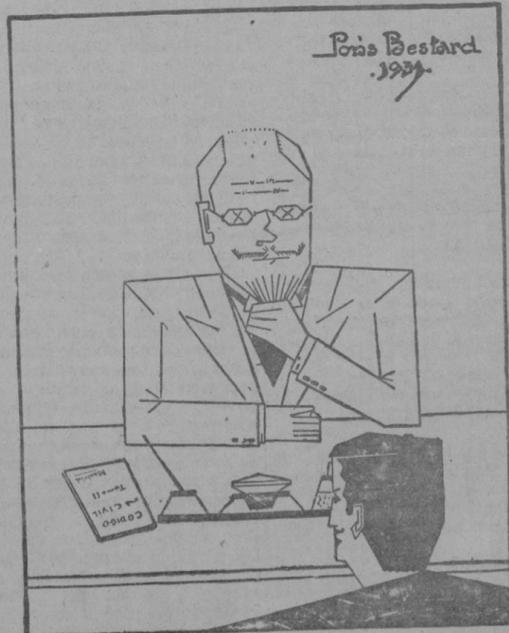
Junyer ha sido invitado este año nuevamente a concurrir a la Exposición Internacional de Pintura que celebra anualmente en Pittsburg el Instituto Carnegie. Su envío de este año lo forman dos obras importantes que están actualmente expuestas y que luego se exhibirán más tarde junto con las demás obras de la Exposición, en los principales museos de los Estados Unidos.

Celebramos muchísimo ver a Junyer en el camino franco del éxito; éxito legítimo y merecido que debe halagarle y que de rechazo nos halaga también a nosotros porque nos reafirma en la opinión que de Juan Junyer tenemos formada ya hace tiempo.

E. M. D.

EL DIA publica diariamente 8 páginas

### El divorcio visto por un «dandi»



—¿Que causa le obliga a Vd., a pedir el divorcio?  
—Siempre soy el primero en llevar las últimas creaciones de la moda, y por no perder mi prestigio no me queda otro remedio que divorciarme.

# INFORMACION LOCAL

## Municipales

### Suscripción

El Alcalde señor Villalonga Fábregues, en cumplimiento de lo acordado por el Ayuntamiento en su última sesión, ha ordenado se abriera en el mismo, una lista de suscripción popular, con el fin de adquirir unas placas alegóricas, para rotular las calles de Ferrn Galán y de García Hernández, lista que el Ayuntamiento, en virtud de dicho acuerdo, iniciará con 500 pesetas.

Cuanto personas deseen contribuir, pueden hacerlo en el mismo Ayuntamiento.

### Multas

El Alcalde ha impuesto varias multas a otros tantos propietarios por no tener colocada luz en las escaleras y zaguanes.

### Despedida

En visita de despedida, cumplimentó al Alcalde el diputado a Cortes por Mallorca y Embajador de la República en Roma, don Gabriel Alomar.

### Telegrama

El Alcalde señor Villalonga ha dirigido al Presidente del Consejo de Ministros el siguiente despacho:

«Ayuntamiento presido acordó última sesión rogar Gobierno presente Cortes Constituyentes proyecto ley concediendo amplia amnistía presos políticos sociales.

Salúdale respetuosamente.—Francisco Villalonga, Alcalde.»

## Lámparas "METAL" Irrompibles

## DEL CARNET

En la Iglesia parroquial de Inca y en la capilla del Santo Cristo tuvo lugar el enlace de la señorita Micaela Vallés Salvá con el teniente de Infantería don Baltasar Nicolau Bordoy.

Bendijo la unión don Baltasar Salvá, tío de la novia.

Apadrinaron la boda por parte de la desposada su hermano político don Lorenzo Arrom, teniente de Infantería y don Arnesto Mestre, Jefe del Servicio Agronómico de Baleares y por parte del novio sus tíos don Francisco Nicolau y don Miguel Bordoy.

Fueron testigos don Rafael Barceló y don Pedro Tomás, veterinarios de La Puebla y Pollensa respectivamente, por parte de la novia, y por la del novio su tío don Juan Caldentey y su primo don Pedro Reus, abogado y Juez municipal de Felanitx.

Terminada la ceremonia fueron obsequiados los invitados con un lunch servido por el Hotel Domingo.

Los recién casados salieron en viaje de bodas para la península.

Deseamos a los novios eterna luna de miel.

Por referirse a un estudiante mallorquín, hijo de nuestro amigo el ex-alcalde de Palma don Jaime Suau, copiamos del diario «A B C» del día diez del corriente, las siguientes líneas:

«Curso de Terminología jurídica latina. Hoy jueves, de 8 a 9 de la noche, dará comienzo en la Facultad de Derecho (Universidad Central aula n.º 12), el curso gratuito de Terminología jurídica latina, organizado por el Ateneo jurídico de la Asociación profesional de estudiantes de Derecho, a cargo de D. Francisco Suau.»

Esta mañana a las diez se celebrará en la Iglesia de la Asunción (Hospital) una misa en sufragio de los difuntos que pertenecieron al arma de Infantería.

El Diario Oficial de Marina, publica el nombramiento de segundo jefe de la Base Naval de Mahón a favor del capitán de corbeta don Manuel Durán Piñero.

También se nombra jefe de la Defensa Submarina Mahón-Fornells, al capitán de corbeta don Federico Garrido Cadevante.

El pasado domingo fué operado por el doctor Ferrando, ayudado por los doctores Oliver Frontera y Rigo, en su domicilio de Felanitx, el propietario de la misma nuestro amigo don Antonio Lladó Ferrer.

Celebramos que la intervención quirúrgica siga buen curso.

Anoche embarcó para Barcelona, de paso para Madrid el diputado a Cortes por estas islas y embajador de España cerca del Quirinal, don Gabriel Alomar.

De Barcelona regresó ayer nuestro amigo el Arquitecto don Guillermo Forteza.

Regresó ayer de la península el Notario don Asterio Unzue.

De Barcelona llegaron ayer mañana don Emilio Martín, don José

López, don Francisco Soler, don Salvador March, don José Soler, don José Pérez don Ramón Matas y don Joaquín Vidal.

De Valencia vinieron don Jerónimo Llompard, don Ramón Rovira, don Antonio López, don José Casasnovas, don Ignacio Casal y don Bartolomé Riutort.

De Ciudadela llegaron ayer mañana don Lorenzo Soler y don Guillermo Pascual.

Para Ciudadela salieron anoche don Juan Mas, don Claudio Casas y don José Almadell.

Anoche embarcaron para Barcelona don Luis Karakate, don Antonio Ruiz, don Camilo Baser, don Carlos de la Cuadra, don Miguel Botella, don Bartolomé Font, don José Maya y don José Bataillo.

También marchó anoche a la ciudad condal el delegado de la Isleña Marítima en dicha capital, nuestro amigo don Sebastián Rosselló.

**Dr. ROGLÁ** Pecho y Corazón Nuevos sistemas de curación del ASMA y TUBERCULOSIS SINDICATO, 124

### CULTO Y LUMINARIAS

## La fiesta de la Inmaculada

En los templos de esta ciudad, y singularmente en la Catedral, se celebraron ayer las fiestas religiosas dedicadas a la Inmaculada Concepción.

En la Basílica adquirió la función de la mañana el prestigio de las grandes solemnidades. Nuestro primer templo lucía esplendorosa iluminación y bajo sus naves se congregó una numerosísima concurrencia.

Las solemnidades de la liturgia católica tienen pocas veces marco tan adecuado como el de la Catedral y el día de la Inmaculada es uno de los más señalados del año en este aspecto.

Ofició de Pontifical el Arzobispo Obispo de esta Diócesis Dr. Miralles, quien al final dió a los fieles congregados la Bendición Papal.

Ocupó el púlpito el Canónigo Magistral don Antonio Sancho, y después del Ofertorio se hizo por dos canónigos la anunciada colecta.

Por la tarde se celebraron en la Catedral, con asistencia también de numerosos fieles, las funciones propias de la festividad.

Por la noche, y siguiendo tradicional costumbre, en bastantes casas particulares y algunas entidades se encendieron las clásicas *almaras*.

## Lámparas "METAL" Perfectas

## SUCESOS Aclaración

Recibimos la siguiente carta: Sr. Director de EL DIA En el n.º 3262, correspondiente al domingo próximo pasado, apareció un suelto titulado «Robo de alhajas», en el que dice que fueron vendidas al platero Salvador Fuster.

Pues bien, como dice que se trata de una sirvienta menor de edad, debo de manifestar, para dejar bien alto el buen nombre de esta antigua y acreditada casa, lo siguiente:

Día tres de los corrientes presentose una joven, al parecer mayor de edad, (imposible hoy de conocer por el vestir de la mujer), diciendo que esa casada y que su esposo era operario electricista, dándome también el apodo de su domicilio en el Pont d'Inca, y en vista de lo cual, y sin que me hiciera la menor presión para que se las comprara, no dudé de la veracidad de sus palabras y tuve el convencimiento de que eran de su propiedad, dándole todo su justo y máximo valor.

Únicamente presenté en esta casa, un rosario de nácar, con sencillo engarce, (lo cual puede comprobarse por las cuentas de nácar que obran en poder de la policía), y glorias de oro y la cruz también de nácar guardada su alrededor de dicho metal, con algo de esmalte, faltándole la mayor parte y sin crucifijo. Además, solo presentó un trozo de cadenita de bauleta sencilla de unos dos palmos y medio y una sortija (1) sencilla también con tres diamantes, de todo lo cual en otra fecha no excedería su valor de unas cuarenta y cinco a cincuenta pesetas y dado el alza del oro le di noventa y cinco pesetas, o sea su justo y máximo valor.

Por lo tanto, esperando, Sr. Director, que se tomará la molestia de hacer la oportuna aclaración y que-

(1) El peso total del oro, unas diez adarmas.

dándole agradecido su atmo. atto. S. S. q. e. s. m.

Salvador Fuster (Domicilio: Colón, 22)

## Choque de un "auto", con una bicicleta

Al chocar con un automóvil la bicicleta que montaba, Juan Villalonga, de 26 años, que vive en la calle de la Pureza, sufrió contusiones y erosiones en ambas piernas. En la casa de socorro fué asistido.

### Accidentes del trabajo

Sufrieron accidentes, trabajando, siendo auxiliados en la casa de socorro:

José Juliá, de 19 años, habitante en la calle de Picornell, 17, que se produjo un esquinco en el hombro izquierdo.

Bartolomé Bibiloni, de 31 años, domiciliado en la calle de Fiol, 23, a quien se apreció una herida contusa en el antebrazo derecho.

### Agresión

Agustín Vericat, de 42 años, que vive en la calle de Aragón, 61, al ser agredido sufrió contusiones en la cara y región dorsal. Pasó a la casa de socorro, donde fué asistido.

## RADIO CASA CABOT Aparatos Philco - Telefunken - Philips Plaza Libertad, 6 y 9 (Borne)

## POLITICA Convocatoria

Se convoca al Centro R. Federal de la C. de Sans, 11 al de la calle de la Merced; al Orfeón R. Balear de la Calle de Sans, 11 y a la Juventud R. Federal de la calle de Sans, 11, a la Asamblea General que tendrá lugar el día 10, jueves 9 de la noche en el local social del C. R. Federal, Calle Sans, 11.

Palma de Mallorca el 4 Diciembre 1931.—El Secretario.

## TURISMO Concerto en las Cuevas del Drach

El concierto que tendrá lugar hoy miércoles día 7 de Diciembre de 1931 en el lago «Martel» de las Cuevas del Drach, se desarrollará bajo el siguiente programa:

- 1.º La Santa Espina, Morera.
- 2.º Toc d'oració, Ventura.
- 3.º Jota aragonesa.
- 4.º Souvenir de Mona Lisa, Schebek.
- 5.º Unter nem Lindenbaum, F. Eberle.

A las 11 y media se entrará en la parte antigua de las Grutas, a las 12 en punto empezará la visita a la parte nueva (Cueva de los franceses), celebrándose inmediatamente el concierto, durante el cual permanecerá cerrada toda la Cueva.

Estos conciertos y visitas que se darán todos los lunes y miércoles, bajo los auspicios del «Patronato Nacional del Turismo» y «Fomento del Turismo» y en cuyo local de esta última Sociedad, Paseo del Borne, n.º 36, se proporcionarán los tickets de entrada a dichos conciertos, así como también asientos en los autocars de turismo y billetes de tren combinados a tarifa reducida para facilitar la asistencia.

## Pedid Lámparas "METAL" MITIN SOCIALISTA

## Homenaje a Pablo Iglesias

Como acto de homenaje a la memoria de Pablo Iglesias, anoche se celebró, en el Salón-teatro de la Casa del Pueblo, el anunciado mitin socialista, que se vió concurridísimo abundando el sexo femenino.

Presidió el exalcalde don Lorenzo Bisbal explicando el objeto del mitin que era rendir homenaje al que fué maestro y conductor de los socialistas y cuya aureola moral tanto ha contribuido el engrandecimiento del Partido Socialista y de la Unión General de Trabajadores.

Se leyeron adhesiones al acto, entre ellas, una muy destacada de la «Unión Tipográfica Balear».

Hablaron: don Salvador Dezcallar quien—después de proclamar las bondades del Socialismo al que dijo pertenecía espiritualmente—leyó magistralmente una poesía alusiva a la muerte de Pablo Iglesias; don Ramón García Galán, que leyó unas cuartillas; don Andrés Crespi; don Ignacio Ferretjans y don Juan Monserrat Parets.

Los oradores enaltecieron las virtudes que adornaban al homenajeado, aludiendo al triunfo de la República al que tanto han contribuido los socialistas discípulos del maestro.

El señor Bisbal, al resumir los discursos, dijo que los socialistas y la clase obrera no deben olvidar que el actual momento político es interesantísimo.

Aludió a la actuación de las derechas las cuales al advenir la República no solo callaron sino que hasta aplaudieron y que ahora, cuando se las dá libertad y cuando incluso no ha funcionado la guillotina, se mueven con evidente peligro para el nuevo régimen si llegan a organizarse como se proponen.

Hizo un llamamiento para mantener la sensatez y cordialidad necesarias entre republicanos y socialistas en defensa de la República.

El discurso del señor Bisbal fué calurosamente aplaudido como lo fueron los de los demás oradores.

## La Filadora

Extenso surtido en PELETERIA abrigos, echarpes, corbatas, renards, en todas sus clases. Pieles adorno

### EN LA PROTECTORA

## Velada teatral

De Manifestación de Arte puede calificarse la velada teatral que el domingo día 6 se celebró en el Salón de fiestas de la simpática Sociedad.

Conforme se había anunciado, el Orfeón representó la zarzuela *El Rey que Rabló*, la que se puso en escena, con solo elementos de la casa.

Al levantarse el telón, la numerosa concurrencia que llenaba por completo todas las localidades de la sala, prorrumió en una salva de aplausos, deslumbrada por la riqueza de la presentación, que era realmente fastuosa.

Durante la representación aumentó el entusiasmo, no cesando los aplausos a los improvisados artistas, que estuvieron todos admirables en sus respectivos papeles.

Merecen especial mención las señoritas Margarita y Carmen Martín, que representando *el Rey y la Rosa*; estuvieron a la altura de los buenos.

Muy bien la señora Altaba en la *Maria*; entre el elemento masculino, se destacaron C. Massanet, que estuvo colosal en el papel de *Jeremías*, manteniendo en constante hilaridad a la concurrencia; admirables, V. García, M. Barrios, A. Femenias, J. Coll, R. Roca, R. Sampol y J. Sala, en los de *General, Gobernador, Intendente, Almirante, Capitán, Alcalde y Juan*. Los coros fueron cantados de una manera impecable.

La presentación satisfacía a los mas exigentes gustos, pues el detalle estaba muy bien cuidado y la dirección muy discreta; el decorado magnífico.

Al finalizar la obra, ante las demostraciones de entusiasmo, tuvieron que salir al palco escénico a recibir los aplausos del respetable, el Director y Secretario del Orfeón señores Baratta y Torres que han llevado todo el peso de la organización, los que ante las insistentes aclamaciones, se vieron obligados a pronunciar sentidas frases de agradecimiento.

En resumen, un éxito rotundo para el Orfeón, que demuestra la voluntad férrea de su Director, el entusiasmo de sus Directivos y la constancia de sus componentes.

Recibieron muchas felicitaciones el Presidente de la sociedad señor Ferrer, vice-presidente de Orfeón señor Casasnovas y vice-presidente de la Comisión de fiestas señor Mut.

La Comisión de fiestas, tiene el proyecto de repetir la representación a la mayor brevedad posible, ante el crecido número de socios y familias que no pudieron presenciarla por insuficiencia del local.

## Lámparas "METAL" Insuperables

## Escuela Elemental del Trabajo Curso 1931-1932

El Patronato local de Formación Profesional, con objeto de implantar rápidamente enseñanzas de carácter profesional de que tan necesitada está la clase obrera en general, anuncia que el actual mes de Diciembre tendrá lugar la inauguración de la Escuela Elemental del Trabajo, situada en la calle de Pedro A. Peña n.º 28, en la que se darán dichas enseñanzas, bajo el siguiente programa:

Curso preparatorio (de pre-aprendizaje)

Objeto: Repasar algunos conocimientos necesarios de Instrucción primaria e iniciarle en algunos de los oficios básicos: mecánico; carpintero, ebanista y montador electricista.

Ingreso: A los 12 años cumplidos, previo examen de lectura, escritura y las cuatro reglas aritméticas.

Matricula: Completamente gratuita.

Plan de trabajo: En clases nocturnas (de 6 a 8) comprendiendo: Nociones de Matemáticas (2 horas semanales).

Expresión gramatical (2 horas). Educación moral y cívica (2 horas).

Nociones de Dibujo (2 horas). Prácticas de taller (3 horas). Ejercicios de Gimnasia (1 hora).

### Formación técnica del Oficial Industrial

Objeto: Suministrar en la misma Escuela, las enseñanzas teóricas y prácticas que constituyen la formación profesional del Oficial.

Ingreso: A los 13 años cumplidos y previo examen que acredite poseer los conocimientos del Curso Preparatorio (si no lo han cursado).

Matricula: Gratuita para todas las asignaturas, pero el alumno satisfará 5 pesetas por curso en concepto de prácticas.

Especialidades: De momento las citadas: mecánico; carpintero, ebanista y montador electricista.

Plan de trabajo: Dos cursos de enseñanzas nocturnas (de 6 a 8), distribuidas en la siguiente forma:

#### Primer curso

Aritmética y Geometría (2 h.) Nociones de Ciencias físico-naturales (3 h.) Geografía general y de España (2 h.) Dibujo lineal (2 h.) Prácticas de taller (3 h.)

#### Segundo curso

Algebra y Trigonometría (2 h.) Tecnología del oficio (3 h.) Legislación obrera (1 h.) Higiene y educación física (2 h.) Dibujo aplicado a los oficios (2 h.) Prácticas de taller (3 h.)

### Formación técnica del Maestro Industrial

Objeto: Suministrar en la misma Escuela, las enseñanzas teóricas y prácticas que constituyen la formación profesional del Maestro.

Ingreso: A los 15 años cumplidos y presentación del Certificado docente de Oficial.

Matricula: Gratuita para todas las asignaturas, pero el alumno satisfará 10 pesetas por curso, en concepto de prácticas.

Especialidades: Las mismas que para la formación del Oficial Industrial.

Plan de trabajo: Dos cursos de enseñanzas nocturnas (de 6 a 8), distribuidas en la siguiente forma:

#### Primer curso

Física y Química (2 h.) Mecánica, Motores y Electricidad (3 h.) Francés (primer curso) (2 h.) Historia Universal y de España (2 h.) Dibujo industrial (2 h.) Prácticas de taller (3 h.)

#### Segundo curso

Tecnología del oficio (3 h.) Economía Industrial y Organización de talleres (3 h.) Francés (segundo curso) (2 h.) Higiene y educación física (2 h.) Dibujo industrial (2 h.) Prácticas de taller (3 h.)

Terminados los estudios de Oficial o Maestro Industrial y cumplidos los demás requisitos legales, podrán ser expedidos al alumno el Certificado docente y el Certificado de aptitud o Título de Oficial o de Maestro Industrial que conferirán a su poseedor los derechos determinados en la legislación vigente.

El Claustro de Profesores de la Escuela está constituido del modo siguiente:

Director Don Eusebio Pascual Casasnovas, Ingeniero de Caminos, Inspector Provincial del Trabajo.

Profesores De Matemáticas.—Don Juan García Moreno, Ingeniero Industrial, Jefe de la Central Eléctrica de «Gas y Electricidad, S. A.»

De Ciencias Físico-Naturales.—Don José M.º Tulla de Mas, Ingeniero Industrial, Inspector de Hacienda.

De Geografía, Historia, Legislación y Francés.—Don Eduardo Gomez Ibañez, Doctor en Ciencias Históricas, Catedrático del Instituto.

De Higiene y Educación Física.—Don José Mir Mir, Médico, Director técnico de la Inclusa Provincial.

De Dibujo.—Don Eduardo Nouvilas Boothby, Ingeniero Industrial, Jefe de talleres de la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca.

Maestros de taller Electricidad.—Don Juan Forcades Forcades, Jefe del Laboratorio de Contadores y Transformadores de «Gas y Electricidad, S. A.»

Carpintería y Ebanistería.—Don Jaime Sansó Lladó, maestro carpintero-ebanista.

Mecánica.—Don Jaime Pulg Carbonell, Perito mecánico, Jefe de la Oficina técnica de la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca.

Auxiliares De Ciencias.—Don Rafael Ramis Togores, Maestro Superior, Auxiliar

de Ciencias de la Escuela Normal del Magisterio.

De Letras.—Don José Jover. De Dibujo.—Don Juan Llinás, escultor.

Secretario general interino Don Juan García Moreno.

## SEGURO OBLIGATORIO DE MATERNIDAD

## De interés para los médicos

Con el fin de hacer la lista definitiva que ha de ser entregada a la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros el día 10 del actual, de los médicos tocológicos que acepten el convenio entre el Instituto Nacional de Previsión y el Consejo General de Colegios Médicos de España y quieran prestar asistencia médica a las obreras inscritas en el Seguro de Maternidad, el Sindicat de Metges de Catalunya i Balears ha cursado una circular a todos los médicos sindicados de Catalunya y Balears, en la cual se adjunta la correspondiente tarjeta de inscripción.

Los médicos no sindicados o los que, siéndolo, no hayan recibido la circular pueden dirigirse a los respectivos Colegios o al Sindicat de Metges (Consejo de Ciento n.º 331, Barcelona) donde se les facilitarán las tarjetas de inscripción y las hojas de instrucciones.

Las inscripciones se admitirán hasta el jueves día 10 del corriente a las 7 de la tarde.

## Alcaldía de Palma

Cuotas de Pavimentación y Afirmando de la calle de San Miguel

La cobranza en periodo voluntario, de las cuotas correspondientes al Alcantarillado, Afirmando y Aceras, afectas a los propietarios beneficiados por las obras de la calle de San Miguel, tendrá lugar en las Oficinas Municipales establecidas en la calle de San Bartolomé n.º 28, en los días hábiles que transcurran desde esta fecha al treinta y uno del actual Diciembre, advirtiéndose que los contribuyentes que dejen transcurrir el citado plazo sin satisfacer sus recibos, incurrirán en apremio sin más notificación ni requerimiento con el recargo del veinte por ciento por único grado, quedando este reducido al diez por ciento si lo satisfacen dentro los diez días siguientes.

Palma 1.º Diciembre 1931.—El Alcalde, Francisco Villalonga.

## Cine BORN

Aparato sonoro WESTERN ELECTRIC HOY

A petición general LO MEJOR ES REIR

Colosal éxito de la emocionante película

## LA CASA DE LA FLECHA

por LEON MATHOT

Dibujos sonoros

JUEVES DESAMPARADO

por GEORGE BANCROFT en español por dobles

## A COSY TEA PLACE!

THE 'RENDEZVOUS'

3 CALLE DE GOMILA

A few doors from Mediterráneo Hotel

## TERRENO

Cocktails, etc. Hot Cakes

## Lo mejor es reir

¿qué duda cabe? Usted puede reír en casa, la risa fresca y cristalina de Imperio Argentina, advirtiéndose los discos que de esta película ha impresionado la popular artista.

Casa Juncosa, S. Nicolás, 22.

## ESTUFAS

para Petróleo y Gasolina Precios sin competencia

La Feria de París (Frente Diputación)

# DEPORTES

## Futbol

### Torneo "Fomento del Futbol"

#### Sóller 7.—Miramar 0

Cuidó del arbitraje el colegiado señor Gelabert, y se aliaron por ambos equipos.

Sóller F. C. Galmés-Socias, Reus, Castelló, Rosselló, Rullá-Serra, Gelabert, Galmés II, Mateu Arcas.

Miramar F. C. Tomás-Moreno, Coquilhat-González, Noguera, Riera-Gelabert, Rodríguez, Covas, Torrens, Pons.

El primer tiempo terminó con 3 a favor del Sóller obtenidos por Rosselló (2) y Mateu.

Después del descanso marcaron ambos goals Gelabert, Arcas y Serra.

Se retiró indispuerto el guardameta palmesano inmediatamente después del sexto goal, faltando aún treinta minutos para el final. Ocupó la portería el delantero Covas que defendió su marco estupendamente, ganándose merecidas ovaciones, manteniendo intacto su marco hasta que en el último minuto un desafortunado despeje de uno de sus propios compañeros la metió en la red séptimo goal.

Del Miramar lucieron únicamente las defensas y el guardameta sustituto. Por el Sóller tuvieron toda una actuación espléndida, destacándose Socias, Rosselló, Serra Mateu y Arcas.

El arbitraje fué acertado e imparcial, reprimiendo el juego violento desde las primeras jugadas.

Partidos de entreno.—C. D. Mallorca, 6; La Salle, 0

Ayer tarde se jugó un partido de futbol entre el C. D. Mallorca y el La Salle, venciendo los campeones por seis goals a cero.

El equipo presentado por el Mallorca, jugó una enormidad y todas sus líneas demostraron gran competencia.

El equipo presentado por los «rojos» fué el siguiente: Ferrer, Vidal, Cerdá, Mulet, Ubeda, Salvador, Salvá, Sans, Carrasco, Albella y Gomila.

### Tiro Nacional

#### Representación balear

Con arreglo a lo dispuesto en el Art. 94 de los Estatutos generales de la Sociedad, se convoca Asamblea para el próximo jueves día 10 del actual. Tendrá lugar en el local social (Unión 43) a las siete de la tarde. Caso que no asista el número de socios que dispone el Art. 86, se convoca para el día siguiente a la misma hora.

### Ciclismo

#### El Campeonato Regional fondo en carretera

Es ya definitiva la organización de este campeonato por parte de la Sección Ciclista del Club Deportivo Mallorca.

También es cosa decidida la fecha de su celebración que será el domingo día 20 del actual.

Faltan algunos detalles referente a recorrido y horario de salida, así como premios a ofrecer y otros, todo lo cual se ultimarán en breve.

Lo único que hay definitivo, o sea la segura celebración del campeonato, es suficiente para los corredores, que teniendo esta seguridad, puedan dedicarse de pleno al entrenamiento.

### El domingo en Lluchmayor

El próximo domingo se celebrarán carreras ciclistas en el Velódromo de Lluchmayor, siendo una de las pruebas a disputar el Campeonato Regional de Velocidad, exclusiva para corredores principiantes.

### Carreras de galgos

#### La reunión de ayer

Se celebró ayer tarde la vigésima primera reunión de otoño del C. D. Galguero Balear. Asistió regular concurrencia.

El programa se desarrolló de la siguiente manera:

Primera carrera.—(Lisa).—Quinta categoría. Inscritos: Belmonte III, Pizca, Avioneta, Fajra X, Docil, Toledo, Fardel, Volador II, Violeta, Ki Ki.

Venció Volador II colocándose Fardel y Toledo. Apuestas: G. 7.30 y 2.40, 8.40 y 2.00 los colocados. Tiempo: 38 2/5.

Segunda carrera.—(Lisa).—Quinta categoría. Inscritos: Sirena, Guerrero, Chispa, Judío, Almadén, Palmira, Dura, Tizona, Lince, Sota.

Venció Guerrero colocándose Chispa y Palmira. Apuestas: G. 8.90 y 2.80, 2.00 y 1.80 los colocados. Tiempo: 38.

Tercera carrera.—(Lisa).—Quinta categoría. Inscritos: Rayo II y Red Boy.

Cuarta carrera.—(Lisa).—Cuarta categoría. Retirado Lucero III. Inscritos: Capitán, Verdugo, Taquí, Centella, Alas, Lucero III, Ligería VI, Corbata II, Hule II, Laghmond Lad.

Venció Capitán colocándose Ligería VI y Laghmond Lad. Apuestas: G. 18.80 y 2.70, 2 10 y 1.50 los colocados. Tiempo: 37 2/5.

Quinta carrera.—(Lisa).—Tercera categoría. Inscritos: Eclipse, Estrella I, Loca, Pantaloon, Gitana II, Cohete, Bandera II, Gallito, Primoroso, Mezquita.

Venció Loca colocándose Gitana II y Primoroso. Apuestas: G. 6.20 y 1.80, 2.70 y 1.50 los colocados. Tiempo: 36 4/5.

Sexta carrera.—(Lisa).—Tercera categoría. Retirado The Queen. Inscritos: Molareña, Dudosa, Buick, Briosa, Gaona I, Icaro, Red Burton, Marcial IV, Glider Boy, The Queen.

Venció Buick colocándose Dudosa y Reed Buston. Apuestas: G. 2.30 y 1.30, 1.80 y 2.10 los colocados. Tiempo: 36 2/5.

Séptima carrera.—(Lisa).—Segunda categoría. Retirado Fly Line. Inscritos: Golondrina, Coqueta I, Fritz Tilson, Fly Line, Alba, Martir Warty Quintus, Estrella III, Postinero, Lady, Atilla.

Venció Postinero colocándose Lady y Golondrina. Apuestas: G. 4.20 y 2.00, 1.90 y 2.20 los colocados. Tiempo: 35 2/5.

### Instalaciones Sanitarias

#### Bañeras, Waters, Bidets etc.

Precios increíbles  
**CASA CABOT**  
Plaza Libertad, 6 y 9 (Borne)

### MARITIMAS

#### Movimiento del puerto

Martes 8

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Ciudad de Barcelona» con el correo, pasaje y carga general.

Procedente de Valencia el vapor «Mallorca» con el correo, pasaje y carga.

Procedente de Ciudadela el vapor «Ciudadela» con el correo, pasaje y carga.

Procedente de Cabrera el vapor «Ciudad de Alcudia» con pasaje y carga.

Procedente de Argel el vapor «La Marca II» con pasaje y carga general.

Salidas: Para Cabrera el vapor «Ciudad de Alcudia» con el correo y efectos.

Para Barcelona la motonave «Ciudad de Barcelona» con el correo, pasaje y carga.

Para Tarragona el vapor «Delfin» con el correo, pasaje y carga.

Para Marsella el vapor «La Marca II» con pasaje y carga.

### TAURINAS

#### Un gesto de compañerismo

Banquete a Quinto

Quinto Caldentey, en la corrida a beneficio de los obreros sin trabajo, obtuvo un éxito grandioso. Fué, puede decirse, su «Corrida de la Reconquista» del Público de Palma. Un grupo de amigos y entusiastas del torero pensó entonces ofrecerle un banquete. Quinto, con un gesto de emocionante compañerismo, que le honra, declinó el homenaje.

—Yo no puedo aceptar estas demostraciones de júbilo mientras Melchor Delmonte continúa postrado en el lecho a consecuencia de su gravísima cogida. No sería noble ni oportuno.

Su «peña» participaba de igual criterio y el banquete «oficial» fué demorado. Sin embargo, unos amigos y admiradores, creyendo compatible el reunirse con él para festejar su resonante triunfo, con la actitud recatada y modesta del torero, decidieron ofrecerle una comida íntima en el «Club de Regatas». Ni esto quiso aceptar Quinto, quien, en vista de la insistencia de gran parte de sus admiradores y ante la violencia que debía representar una segunda e inquebrantable negativa, condicionó este acto a ser el quien les invitara a una comida y que en esta se omitieran toda clase de discursos y demostraciones de júbilo. Así se hizo y Quinto reunió en el «Club de Regatas» a sus más íntimos, a los periodistas, y a las cuadrillas. A ruego del propio Quinto la Prensa no dio cuenta de aquel acto. «Se unen en mí—dijo Quinto—la alegría del propio triunfo y el dolor por el percance de Melchor». Fué el acto, como se ha dicho, una comida íntima, familiar, restringida; no el banquete jubiloso que demandaban sus admiradores.

Ahora, sanado ya Melchor y rendido a este el homenaje anual de su «club», los amigos de Quinto se disponen a celebrar el demorado banquete a su torero. Los detalles del proyectado ágape — que promete resultar otro éxito — van en la nota

«oficiosa» que a continuación insertamos.

Se nos solicita la inserción de la siguiente nota:

«La Peña Quinto Caldentey» a raíz del triunfo obtenido por su presidente honorario el diestro Quinto Caldentey en el Coliseo Balear en ocasión de la corrida celebrada como fin de la presente temporada a beneficio de los obreros sin trabajo se propuso celebrar el éxito con un banquete en obsequio de su presidente ad-honorem, propósito que fué aplazado ante la adversa circunstancia de la grave cogida de Delmonte; más ahora una vez repuesto este pundonoroso diestro ha resuelto llevar a la práctica su primitivo proyecto, y a este efecto invita a sus asociados y simpatizantes a que se inscriban en las listas de comensales, lo que podrán hacer en el local social hasta el viernes a última hora atendiendo a que el banquete para el que reina inusitado entusiasmo tendrá lugar el día 13 del corriente domingo a las 2 de la tarde en el Hotel Mediterráneo.

Precio del cubierto: once pesetas.»

retera de Palma al Puerto de Sóller cuyo presupuesto asciende a pesetas 144.371'00, debiendo quedar terminadas en el plazo de ocho meses a contar de la fecha de comienzo de las obras y siendo la fianza provisional de 4.330,00 pesetas.

Kilómetros 23'850 a 26, 36 y 37 de la carretera de Petra al puerto de Pollensa, cuyo presupuesto asciende a 96.477'95 pesetas, debiendo quedar terminadas en el plazo de seis meses, a contar de la fecha de comienzo de las obras, y siendo la fianza provisional de 2.894'00 pesetas.

Kilómetros 27 al 34 de la carretera de Petra al puerto de Pollensa, cuyo presupuesto asciende a pesetas 119.683'18, debiendo quedar terminadas en el plazo de ocho meses a contar de la fecha del comienzo de las obras, y siendo la fianza provisional de 3.590'00 pesetas.

Las subastas se verificarán en la Dirección General de Obras Públicas, situada en el Ministerio de Fomento, el día 15 de diciembre a las diez horas.

Los proyectos, pliegos de condiciones, modelos de proposición y disposiciones sobre forma y condiciones de su presentación, estarán de manifiesto en el Ministerio de Fomento y en la Jefatura de Obras públicas de Baleares, en los días y horas hábiles de oficina.

### EL TIEMPO

#### Boletín Meteorológico

Observaciones a las 8 de ayer

Presión atmosférica a 0° N. M. G. N. 765.6

Característica de la tenencia barométrica . . . F. S.

Dirección y fuerza del viento . . . E. 1

Estado del cielo . . . N.

Temperatura . . . 00.8

Humedad relativa . . . S. O.

Temperatura máxima del día 7 . . . 15.8

Id. mínimo id. . . 00.8

Id. del mismo día al descubierto . . . 09.4

Lluvia en 24 horas . . . 00'

### Telegramas detenidos

Relación de los telegramas que se hallan depositados en la Central de Telégrafos por llevar insuficiente dirección o ser desconocidos los destinatarios, quienes pueden recoger aquellos, acreditando su personalidad:

De Barcelona para Antonio Ferrer. Lista Telégrafos.

De Havre para Catalina Marqués, calle de Lapuruna, 35, Palma.

De San Sebastián para Rosselló, manufactura calzado.

De Sóller, para Jerónima, Fuente Santa.

De Madrid para Antonio Gómez, zapatero, Lista de Correos.

De Madrid para Valls Cortés.

De Barcelona para Jeanette Pailla, De San Vicente de Sarriá para Alejandro Casselli, 28.

De Izerón para Offret, Palma Mallorca.

De Málaga para Palmer, Costa Lobera, 52.

De Tortosa para Palmer.

## CAMEL

EL MEJOR CIGARRILLO. VENDESE EN ESTANCOS

### Instrucción

Escuela Normal del Magisterio Primario

La matrícula para los alumnos de la parte Profesional de la carrera del Magisterio, queda abierta en la Secretaría de este Centro hasta el próximo día 15.

Palma 8 diciembre de 1931.—La Secretaria, María Villalonga.

DE INTERES GENERAL

### Telegramas

#### detenidos

## EL TIEMPO

Boletín Meteorológico

Observaciones a las 8 de ayer

Presión atmosférica a 0° N. M. G. N. 765.6

Característica de la tenencia barométrica . . . F. S.

Dirección y fuerza del viento . . . E. 1

Estado del cielo . . . N.

Temperatura . . . 00.8

Humedad relativa . . . S. O.

Temperatura máxima del día 7 . . . 15.8

Id. mínimo id. . . 00.8

Id. del mismo día al descubierto . . . 09.4

Lluvia en 24 horas . . . 00'

### Telegramas recibidos

Alcudia 8 a las 9'00.—Viento bonancible.—Mar llana.—Cielo cubierto.

Sóller 8 a las 10'30.—Barómetro 763'0.—Termómetro 12'0.—Viento N. N. E. flojo.—Mar llana.—Cielo lluvioso.

Ibiza 8 a las 9'45.—Barómetro 769'0.—Termómetro 13'0.—Viento S. flojo.—Mar rizada.—Cielo acelerado.

Vigla-Bajoli 8 a las 8.—Barómetro 770'0.—Termómetro 12'5.—Viento N. flojo.—Mar llana.—Cielo cubierto.—Horizontes brumosos.

Andraitx 8 a las 9'15.—Viento N. flojo.—Mar marejadilla.—Cielo lluvioso.

## AUDIENCIA

### Señalamiento

Para mañana a las once está señalada la vista en juicio oral y público de la causa instruida contra Magdalena Llobera Llobera, acusada de un delito de hurto.

Representará al Ministerio Público el Fiscal señor Maseras y la procesada estará defendida por el Abogado don Gabriel Cortés y representada por el Procurador don Eduardo Jaume.

## Almacenes Casa Roca

Lonjeta, 53

Exposición de objetos

### BAKELITE

Irrompible • Incombustible • Inalterable

### Cuestiones obreras

#### Sobre el conflicto del ramo textil

Recibimos, rogándonos su inserción, la siguiente nota:

«En contestación a una nota publicada en los periódicos de esta localidad, y firmada por don Juan Valenzuela, Presidente del Sindicato Único del Ramo Fabril y Textil de Palma, exponemos ante la opinión consciente y sensata la cual estamos seguros que imparcialmente sabrá juzgar los hechos que a continuación se detalla; advirtiendo que con la presente nota damos punto final por no ser amantes de polémicas.

Es completamente falso que los firmantes de la nota anterior fuesen los que más pugnaran para que efectuasen un viaje de inspección a Barcelona, por cuanto: el promotor, director y ejecutor era el delegado en Calcetería Española S. A. y presidente del Sindicato, secundado por algunos operarios no firmados, si bien es verdad que la mayoría de los firmantes de la anterior nota, propusieron mandar un compañero a Barcelona (pagado por los encargados de su bolsillo particular) pero solo y exclusivamente para buscar unos estatutos para formar una sección a parte de encargados, por cuanto veíamos no había manera de convivir con el Sindicato. Uno de los que más pugnaron para formar dicha sección era Juan Mora, (no firmado).

Que en vista de que el delegado en la fábrica Calcetería Española

### Publicaciones recibidas

IBÉRICA.—El numero 904 de esta Revista publica el siguiente sumario:

«El Instituto Católico de Artes e Industrias de Madrid.—Hogar Español en Bélgica del Instituto de Artes e Industrias.—Despedida al P. Pérez del Pulgar.—Nuevo domicilio social de la Asociación de ingenieros del I. C. A. I. Nuevas observaciones del rayo verde.—Espectros de difracción de los electrones.—Más allá de la Via Láctea.—Un motor de seis tiempos.—El «chlumin» aleación de aluminio muy resistente al agua del mar.—Sucedáneo de las cerillas. Tomás Alva Edison, A. F. Linari, J. S.—Influencia ejercida por el descubrimiento de inducción magnética de Faraday. Investigaciones de Gauss en Electrodinámica, Schaefer. Bibliografía. Suplemento. Nota astronómica para diciembre. Velocidad de la luz procedente de las nebulosas espirales. Un planetillo interesante. Estrella variable de corto periodo. Señalamiento del cometa de Neujmin (1913-III) El cometa «1925-VII». Informaciones meteorológicas de septiembre.»

### SUBASTAS

#### La conservación de las carreteras

Hasta las trece horas del día 10 de diciembre se admitirán en el Negociado de Conservación y Reparación de Carreteras del Ministerio de Fomento y en todas las Jefaturas de Obras públicas de la península y de las Baleares a horas hábiles de oficina, proposiciones para optar a la subasta de las obras de reparación de explanación y firme con riegos asfáltico de los siguientes trozos de carretera:

Kilómetros 17 a 23 de la carretera de Palma al Puerto de Andraitx cuyo presupuesto asciende a pesetas 246.761'11, debiendo quedar terminadas en el plazo de 14 meses a contar de la fecha de comienzo de las obras, siendo la fianza provisional de 7.401'00 pesetas.

Kilómetros 7, 10, 11 y 32 de la ca-

S. A. iba a Barcelona (cobrando del Sindicato) se desistió de mandar ningún compañero, si bien se le recomendó traerá unos estatutos para formar dicha sección, y contestando a su regreso que no los había, no siendo cierto, ignoramos porque causas.

Que el promotor de presentar unas bases fué el delegado en dicha fábrica y no el señor Canals, y que en vista de su insistencia le designaron para ir a Barcelona para hacer un estudio de trabajos y precios; dando por resultado, el que traerá unas bases impresas de Barcelona, donde ya habían sido retiradas por su extremada exageración y presentadas casi íntegras por el Sindicato de ésta.

Que el señor Canals, estaba de acuerdo en aceptar unas bases, siempre que estas tendieran a mejorar la clase trabajadora y la industria.

Que se ve bien claro el interés en promover conflictos de algunos individuos, puesto que en una reunión sostenida con una comisión patronal, esta propuso las bases que aceptaron los metalúrgicos de Barcelona, no dando cuenta la comisión obrera de dicha propuesta a sus asociados, si bien digeron que la comisión patronal no había aceptado nada.

Que es asimismo falso que el señor Canals, respondiera con el cierre de la fábrica cuando presentaron las bases a petición del señor Gobernador, puesto que la fábrica estaba cerrada con anterioridad.

Dice bien el Presidente que se había perdido la disciplina y hasta la moralidad, pero no por parte nuestra, por cuanto, esto fué la base principal de ser baja del Sindicato, y no dudamos que no tardarán mucho los compañeros y compañeras de «Vda. de Enrique Escapa, Tapices Vidal y Calcetería Española», los que son amantes del orden y el trabajo, en reconocer el camino equivoco que siguen, creyendo que en el fanatismo improvisado y de conveniencia de algunos individuos que les importa un mito llevar a la masa trabajadora inconsciente por un mal camino, aunque este tenga por final la miseria. En cuanto a lo que dice el Presidente que nosotros buscábamos conflictos, y que si no hubiera sido por su oportuna intervención se hubiesen llevado a cabo, no es verdad, ya que de los habidos el único responsable es el Presidente y si hace un poco de memoria recordará que en cierta reunión hubo quien se lo dijo.

Es de hacer constar también, que el Presidente muchísimas veces se ponía al trabajo varias horas después de la de entrada y también pasaba varios días sin presentarse, perdiendo el jornal íntegro (esto es una muestra de la disciplina).

Juan Pou, Mariano Ripoll, Pedro J. Torres, Juan Vidal, Ruedelico Rías, Sebastián Bonet, Gabriel Martí, Juan Juan, Vicente Nicolau, Gabriel Rosselló, Rafael Aguiló, Miguel Avellá, Miguel Cerdá, y se más que no estaban asociados.»

### UNA OPINION A FAVOR

#### La pesca del "bou,"

La Asociación de Armadores de tareas pesqueras de Baleares nos ruega la publicación del siguiente informe emitido por el Alcalde de Mahón:

«Entrada esta Alcaldía de la solicitud elevada a ese Ministerio por los patronos de las barcas del bou en súplica de un régimen de tolerancia para su arte de pesca, con el interés que me inspira todo lo que afecta al bienestar de nuestro pueblo, creo de mi deber elevar al superior conocimiento de V. E. el informe que a continuación transcribo:

Desde hace varios años vienen pescando en el litoral de nuestra costa algunas barcas del bou y ha podido comprobarse prácticamente que dicho arrastre no perjudica a ninguna variedad de pescado pues las demás artes fijas al llegar cada época han podido hacer el mismo acopio de antes, de las mismas especies a cuya captura se dedican, sin excluir los calamares ni las langostas que tantos beneficios les proporciona.

Que ninguna de las artes fijas o sedentarias, pesca a profundidades que rebasen los cuarenta metros y que por la estructura de nuestras costas y para mayor garantía de que ninguna de ambas partes podría perjudicarse, es una gran solución el que el bou y la vaca lo hagan desde los 50 metros de fondo en adelante, puesto que el no hacerlo así equivaldría a que muchos días careciera la población, de este alimento.

Que la población, especialmente las clases modestas y las más pobres, se alimentan con el pescado capturado por las barcas del bou que constituye su principal elemento de vida y que de quedar inactivas las cinco barcas que actualmente se dedican a dicha pesca se daría el caso insolito de no poder comer pescado en esta isla de Menorca, mientras que en la isla de Ibiza gracias a las barcas de bou, cuya pesca es casi exclusiva en ella, no solo se puede comer el pescado a precios baratos, sino que además se exportan importantes partidas a Barcelona y a Palma de Mallorca.

Hoy mismo se han presentado al

### Señalamiento

Para mañana a las once está señalada la vista en juicio oral y público de la causa instruida contra Magdalena Llobera Llobera, acusada de un delito de hurto.

Representará al Ministerio Público el Fiscal señor Maseras y la procesada estará defendida por el Abogado don Gabriel Cortés y representada por el Procurador don Eduardo Jaume.

### UNA OPINION A FAVOR

#### La pesca del "bou,"

La Asociación de Armadores de tareas pesqueras de Baleares nos ruega la publicación del siguiente informe emitido por el Alcalde de Mahón:

«Entrada esta Alcaldía de la solicitud elevada a ese Ministerio por los patronos de las barcas del bou en súplica de un régimen de tolerancia para su arte de pesca, con el interés que me inspira todo lo que afecta al bienestar de nuestro pueblo, creo de mi deber elevar al superior conocimiento de V. E. el informe que a continuación transcribo:

Desde hace varios años vienen pescando en el litoral de nuestra costa algunas barcas del bou y ha podido comprobarse prácticamente que dicho arrastre no perjudica a ninguna variedad de pescado pues las demás artes fijas al llegar cada época han podido hacer el mismo acopio de antes, de las mismas especies a cuya captura se dedican, sin excluir los calamares ni las langostas que tantos beneficios les proporciona.

Que ninguna de las artes fijas o sedentarias, pesca a profundidades que rebasen los cuarenta metros y que por la estructura de nuestras costas y para mayor garantía de que ninguna de ambas partes podría perjudicarse, es una gran solución el que el bou y la vaca lo hagan desde los 50 metros de fondo en adelante, puesto que el no hacerlo así equivaldría a que muchos días careciera la población, de este alimento.

Que la población, especialmente las clases modestas y las más pobres, se alimentan con el pescado capturado por las barcas del bou que constituye su principal elemento de vida y que de quedar inactivas las cinco barcas que actualmente se dedican a dicha pesca se daría el caso insolito de no poder comer pescado en esta isla de Menorca, mientras que en la isla de Ibiza gracias a las barcas de bou, cuya pesca es casi exclusiva en ella, no solo se puede comer el pescado a precios baratos, sino que además se exportan importantes partidas a Barcelona y a Palma de Mallorca.

Hoy mismo se han presentado al

### UNA OPINION A FAVOR

#### La pesca del "bou,"

La Asociación de Armadores de tareas pesqueras de Baleares nos ruega la publicación del siguiente informe emitido por el Alcalde de Mahón:

«Entrada esta Alcaldía de la solicitud elevada a ese Ministerio por los patronos de las barcas del bou en súplica de un régimen de tolerancia para su arte de pesca, con el interés que me inspira todo lo que afecta al bienestar de nuestro pueblo, creo de mi deber elevar al superior conocimiento de V. E. el informe que a continuación transcribo:

Desde hace varios años vienen pescando en el litoral de nuestra costa algunas barcas del bou y ha podido comprobarse prácticamente que dicho arrastre no perjudica a ninguna variedad de pescado pues las demás artes fijas al llegar cada época han podido hacer el mismo acopio de antes, de las mismas especies a cuya captura se dedican, sin excluir los calamares ni las langostas que tantos beneficios les proporciona.

Que ninguna de las artes fijas o sedentarias, pesca a profundidades que rebasen los cuarenta metros y que por la estructura de nuestras costas y para mayor garantía de que ninguna de ambas partes podría perjudicarse, es una gran solución el que el bou y la vaca lo hagan desde los 50 metros de fondo en adelante, puesto que el no hacerlo así equivaldría a que muchos días careciera la población, de este alimento.

Que la población, especialmente las clases modestas y las más pobres, se alimentan con el pescado capturado por las barcas del bou que constituye su principal elemento de vida y que de quedar inactivas las cinco barcas que actualmente se dedican a dicha pesca se daría el caso insolito de no poder comer pescado en esta isla de Menorca, mientras que en la isla de Ibiza gracias a las barcas de bou, cuya pesca es casi exclusiva en ella, no solo se puede comer el pescado a precios baratos, sino que además se exportan importantes partidas a Barcelona y a Palma de Mallorca.

Hoy mismo se han presentado al

### UNA OPINION A FAVOR

#### La pesca del "bou,"

La Asociación de Armadores de tareas pesqueras de Baleares nos ruega la publicación del siguiente informe emitido por el Alcalde de Mahón:

«Entrada esta Alcaldía de la solicitud elevada a ese Ministerio por los patronos de las barcas del bou en súplica de un régimen de tolerancia para su arte de pesca, con el interés que me inspira todo lo que afecta al bienestar de nuestro pueblo, creo de mi deber elevar al superior conocimiento de V. E. el informe que a continuación transcribo:

Desde hace varios años vienen pescando en el litoral de nuestra costa algunas barcas del bou y ha podido comprobarse prácticamente que dicho arrastre no perjudica a ninguna variedad de pescado pues las demás artes fijas al llegar cada época han podido hacer el mismo acopio de antes, de las mismas especies a cuya captura se dedican, sin excluir los calamares ni las langostas que tantos beneficios les proporciona.

Que ninguna de las artes fijas o sedentarias, pesca a profundidades que rebasen los cuarenta metros y que por la estructura de nuestras costas y para mayor garantía de que ninguna de ambas partes podría perjudicarse, es una gran solución el que el bou y la vaca lo hagan desde los 50 metros de fondo en adelante, puesto que el no hacerlo así equivaldría a que muchos días careciera la población, de este alimento.

Que la población, especialmente las clases modestas y las más pobres, se alimentan con el pescado capturado por las barcas del bou que constituye su principal elemento de vida y que de quedar inactivas las cinco barcas que actualmente se dedican a dicha pesca se daría el caso insolito de no poder comer pescado en esta isla de Menorca, mientras que en la isla de Ibiza gracias a las barcas de bou, cuya pesca es casi exclusiva en ella, no solo se puede comer el pescado a precios baratos, sino que además se exportan importantes partidas a Barcelona y a Palma de Mallorca.

Hoy mismo se han presentado al

### UNA OPINION A FAVOR

#### La pesca del "bou,"

La Asociación de Armadores de tareas pesqueras de Baleares nos ruega la publicación del siguiente informe emitido por el Alcalde de Mahón:

«Entrada esta Alcaldía de la solicitud elevada a ese Ministerio por los patronos de las barcas del bou en súplica de un régimen de tolerancia para su arte de pesca, con el interés que me inspira todo lo que afecta al bienestar de nuestro pueblo, creo de mi deber elevar al superior conocimiento de V. E. el informe que a continuación transcribo:

Desde hace varios años vienen pescando en el litoral de nuestra costa algunas barcas del bou y ha podido comprobarse prácticamente que dicho arrastre no perjudica a ninguna variedad de pescado pues las demás artes fijas al llegar cada época han podido hacer el mismo acopio de antes, de las mismas especies a cuya captura se dedican, sin excluir los calamares ni las langostas que tantos beneficios les proporciona.

Que ninguna de las artes fijas o sedentarias, pesca a profundidades que rebasen los cuarenta metros y que por la estructura de nuestras costas y para mayor garantía de que ninguna de ambas partes podría perjudicarse, es una gran solución el que el bou y la vaca lo hagan desde los 50 metros de fondo en adelante, puesto que el no hacerlo así equivaldría a que muchos días careciera la población, de este alimento.

Que la población, especialmente las clases modestas y las más pobres, se alimentan con el pescado capturado por las barcas del bou que constituye su principal elemento de vida y que de quedar inactivas las cinco barcas que actualmente se dedican a dicha pesca se daría el caso insolito de no poder comer pescado en esta isla de Menorca, mientras que en la isla de Ibiza gracias a las barcas de bou, cuya pesca es casi exclusiva en ella, no solo se puede comer el pescado a precios baratos, sino que además se exportan importantes partidas a Barcelona y a Palma de Mallorca.

Hoy mismo se han presentado al

### UNA OPINION A FAVOR

#### La pesca del "bou,"

La Asociación de Armadores de tareas pesqueras de Baleares nos ruega la publicación del siguiente informe emitido por el Alcalde de Mahón:

«Entrada esta Alcaldía de la solicitud elevada a ese Ministerio por los patronos de las barcas del bou en súplica de un régimen de tolerancia para su arte de pesca, con el interés que me inspira todo lo que afecta al bienestar de nuestro pueblo, creo de mi deber elevar al superior conocimiento de V. E. el informe que a continuación transcribo:

Desde hace varios años vienen pescando en el litoral de nuestra costa algunas barcas del bou y ha podido comprobarse prácticamente que dicho arrastre no perjudica a ninguna variedad de pescado pues las demás artes fijas al llegar cada época han podido hacer el mismo acopio de antes, de las mismas especies a cuya captura se dedican, sin excluir los calamares ni las langostas que tantos beneficios les proporciona.

Que ninguna de las artes fijas o sedentarias, pesca a profundidades que rebasen los cuarenta metros y que por la estructura de nuestras costas y para mayor garantía de que ninguna de ambas partes podría perjudicarse, es una gran solución el que el bou y la vaca lo hagan desde los 50 metros de fondo en adelante, puesto que el no hacerlo así equivaldría a que muchos días careciera la población, de este alimento.

Que la población, especialmente las clases modestas y las más pobres, se alimentan con el pescado capturado por las barcas del bou que constituye su principal elemento de vida y que de quedar inactivas las cinco barcas que actualmente se dedican a dicha pesca se daría el caso insolito de no poder comer pescado en esta isla de Menorca, mientras que en la isla de Ibiza gracias a las barcas de bou, cuya pesca es casi exclusiva en ella, no solo se puede comer el pescado a precios baratos, sino que además se exportan importantes partidas a Barcelona y a Palma de Mallorca.

Hoy mismo se han presentado al

mercado unos mil quinientos kilos de pescado, de los cuales solo correspondían a las artes fijas unos cien kilos, y no puede suceder de otra manera si se tiene en cuenta que solo hay una barca que se dedica a la pesca con escateras, tres con trasmalos y cinco botes palangreiros, todas ellas embarcaciones débiles que con mal tiempo no pueden aventurarse a salir del puerto.

Dada la actual crisis del trabajo que en esta se padece sería un golpe fatal para la clase obrera privarla de este alimento sano y económico, por lo cual elevo mi ruego a V. E. para que se establezca con las barcas del bou el régimen de tolerancia que solicitan, hoy más que nunca justificado y necesario.

Mahón 18 Noviembre 1931.—El Alcalde de Mahón.»

### ULTIMA SESION

#### Delegación del Consejo de Trabajo

En el Consistorio bajo la Presidencia del Gobernador Civil de la provincia y con asistencia de los vocales Delegado Regional del Trabajo, Inspector Provincial de Trabajo, don Gabriel Oliver, don Juan Verd,

# SERVICIO TELEGRAFICO

## LA REPUBLICA ESPAÑOLA

### Religioso, a su confinamiento

Gijón 8.—Ha llegado el religioso mercedario José Migueláñez, continuando viaje a Villarroya de Pinas, donde ha sido confinado.

### Manifestaciones de Prieto

Madrid 8 a las 22.—Al llegar al Congreso Indalecio Prieto manifestó que en el Consejo hablaron Azaña, Ríos, Lerroix y él.

Se ocuparon principalmente de las leyes de defensa de la República y responsabilidades, que promulgada la Constitución quedaban caducas.

De los Ríos advirtió que tendría que pasarse comunicación al presidente de la Cámara para que cesara en sus actuaciones la Comisión de responsabilidades y los confinados a los cuales se aplicó la ley de defensa de la República.

Se acordó que los ministros consulten a sus grupos respectivos proponiéndoles que se incorporen a la Constitución como artículos adicionales provisionales.

Prieto consultó ya a la minoría socialista, acordándose aceptar la propuesta de Ríos sobre la prórroga de la vigencia de las leyes de responsabilidades y defensa de la República.

### La Comisión de Responsabilidades y la ley de Defensa de la República, se declaran constitucionales

Madrid 8 a las 20.—A última hora de la tarde han celebrado una reunión Besteiro, Azaña, Domingo y Prieto con los jefes de minorías.

Acordaron aplazar hasta mañana votar la Constitución.

Estudiaron el caso que se les presentaba al aprobar la Constitución, pues quedaban como leyes anticonstitucionales la creación de la Comisión de Responsabilidades y la ley de Defensa de la República.

Para salvar la dificultad se acordó declarar estas leyes constitucionales, la primera hasta que la Comisión de Responsabilidades termine el mandato y la segunda hasta que la deroguen las Cortes.

Hoy se aprueba esta prórroga propuesta por el Gobierno y mañana se votará definitivamente la Constitución y estas prórrogas.

### Un documento de Ossorio y Gallardo

Madrid 8 a las 22.—Ossorio y Gallardo, como decano del Colegio de Abogados, dirigió un documento al Gobierno pidiendo se normalice el orden jurídico atropellado con depuraciones, confinamientos y multas.

### ¿Se va a enviar otra remesa de oro a Francia?

### Manifestaciones del gobernador del Banco

Madrid 8 a las 20.—Preguntado el gobernador del Banco si eran ciertos los rumores de que se iba a enviar otra remesa de oro a Francia, contestó que no había nada en concreto, pero que si fuera necesario acudir al crédito se haría, aunque una resolución de esta naturaleza quien la habría de tomar sería la nueva Junta interventora del cambio.

### Los enemigos de la República

### El sacerdote Lasmarias, el comandante Rosles y Antonio Torrejoncillo, embarcarán el día 20 para Fernando Poo

Cádiz 8.—El día 20 embarcarán para Fernando Poo a bordo del «Legazpi», el sacerdote señor Lasmarias, el comandante Rosles y Antonio Torrejoncillo.

### La próxima crisis

### Signe el interés político

Madrid 8 a las 16.—Sigue el interés político ante el próximo planteamiento de crisis.

### La crisis no será larga

Madrid 8 a las 16.—Contrariamente de lo que se creía, la crisis no será de larga duración.

En las conferencias celebradas entre Alcalá Zamora, Azaña, Lerroix y estos con otros ministros, se ha abordado el tema, con el objeto de que al plantearse la cuestión política se hayan resuelto las dificultades que se podían presentar.

Desde luego, la base de la resolución de la crisis es el acuerdo que adopte hoy el Consejo de ministros

acerca de las leyes complementarias que se someterán a las Cortes Constituyentes, poniéndose de acuerdo sobre ellas los representantes de los diferentes partidos.

Es lógico, que las aprueben y las defiendan quienes han convenido presentarlas.

### Los socialistas no aceptan por ahora el poder

Madrid 8 a las 16.—El Comité nacional socialista deliberará acerca de si los socialistas deben continuar o no participando en el Gobierno.

El criterio imperante de dicho comité es que deben continuar hasta la consolidación completa de la República, que no será efectiva, mientras no se aprueben las leyes necesarias para cumplir los preceptos constitucionales.

Desde luego, los socialistas no aceptan por ahora el Poder. Juzgan necesario un período de preparación de los elementos que podrían encargarse de Carteras y altos puestos, aparte de la labor preparatoria de propaganda que necesitan hacer para capacitar las organizaciones obreras para asumir el Poder, en sus distintos aspectos.

### Marcelino Domingo estima indispensable la colaboración socialista

Madrid 8 a las 16.—Como los socialistas no apoyarían una solución homogénea, por su parte Marcelino Domingo estima indispensable la colaboración socialista.

### La única solución que se señala

Madrid 8 a las 16.—Se estima como única solución de la crisis la formación de un Gobierno parecido al actual, aunque se suprimirán varias Carteras, dejándose menor representación a los radicales, socialistas y otros grupos menos importantes del actual Gobierno.

### La crisis se desarrollará el lunes

Madrid 8 a las 16.—La crisis, probablemente, se desarrollará el lunes, pues el sábado es fiesta nacional y hay banquete diplomático, al que ha de asistir el Gobierno.

Este cree que el lunes es suficiente para el planteamiento y solución de la crisis y que el martes se podrá volver a presentar a las Cortes el Gabinete Azaña.

### Consejo de ministros

### Todos los ministros coincidieron en que la reunión sería eminentemente política

Madrid 8 a las 22.—A las once y cuarto se reunieron los ministros en la Presidencia para celebrar el anunciado Consejo.

Todos los ministros coincidieron en que la reunión sería eminentemente política, pues se dedicaría a resolver los problemas pendientes, aparte de algunas pequeñas cuestiones de trámite.

El ministro de Justicia llevaba redactado un decreto de indulto.

También llevó para aprobarlo en el Consejo y leerlo mañana a las Cortes, un decreto creando Tribunales de urgencia.

Es decreto, según De los Ríos, es una de las leyes complementarias de la Constitución, puesto que pone en práctica el derecho de amparo que la Constitución concede al ciudadano ante posibles atropellos de las leyes.

### Manifestaciones de los ministros a la salida

Madrid 8 a las 22.—A las 1:55 salió del Consejo Lerroix.

Dijo que no se habían discutido las leyes complementarias.

Ha habido de todo—añadió—: política, administración y protocolos.

Preguntado acerca de la certeza de lo publicado por un periódico de que Alcalá Zamora deseaba vivir fuera de palacio, contestó:

—No sé; sería una cuestión meramente personal; pero se dará cuenta de que algo tendrá que vivir en palacio.

Di cuenta al Consejo de mi actuación en París.

La única noticia que puedo darles es el nombramiento para la embajada de la Argentina de don Alfonso Danvila, actual embajador en París; el nombre del sustituto no es conveniente se lo diga mientras el gobierno francés no conceda el «agrément».

Los periodistas le dijeron que todas las posibilidades indicaban a Azaña como presidente del futuro Gobierno, porque Lerroix no aceptaría.

Contestó: —Así lo creo. Yo no sé jefe de

Gobierno mientras vivan esas Cortes.

A las 2:30 salieron los restantes ministros.

Al preguntársele a Largo Caballero sobre asuntos políticos dijo que quien resolverá la situación será el presidente de la República.

A Indalecio Prieto se le preguntó por el nuevo embajador en París.

Dirigiéndose a un periodista vasco le preguntó la traducción vasca de la palabra castellana «peralelas», como respondería «medurraga», dijo: —Pues ese es el embajador.

Fernando de los Ríos dijo que se había aprobado el proyecto extendiendo el indulto a los condenados a penas aflictivas, haciendo la separación que era imprescindible.

Azaña, que recibió a los periodistas en su despacho oficial, dijo que el Consejo terminará a las diez y media de la noche en la Presidencia.

—Hemos despachado varios expedientes: el de indulto, el orgánico de la casa del presidente, nombramiento del cuartel militar y reforma de la ley de enjuiciamiento; hablamos del protocolo y ceremonias, del plebiscito vasco y de la votación del Estatuto.

Preguntado si cambiaron impresiones sobre el futuro político, contestó:

—Estoy limpio de toda impresión. Todo lo que se hable son conjeturas.

### La nota oficial

Dice así: **Presidencia.**—Decreto orgánico de la casa de la Presidencia de la República, conforme fué votado por las Cortes.

Se aprobó la plantilla del cuerpo general de porteros.

**Guerra.**—Nombramiento del cuartel militar del presidente de la República.

**Estado.**—El ministro dió cuenta detallada de su actuación en las reuniones de la Sociedad de Naciones con motivo del conflicto chino-japonés.

**Instrucción Pública.**—Decreto creando con carácter obligatorio la Mutualidad universitaria.

Decreto estimando incluido en el apartado c), del de 15 de abril último (l) de 15 de mayo de 1930 que encomendaba la ordenación de nuevos trabajos de confección, complemento y publicación del catálogo monumental de España al Laboratorio e Instituto de historia del arte y arqueología de la Universidad de Madrid.

Se ha aprobado el expediente de construcción en Jaca de un grupo escolar con seis secciones para niños, seis para niñas y cuatro de párvulos.

**Justicia.**—El ministro solicitó del Consejo autorización para leer ante las Cortes el proyecto de ley sobre tribunales de urgencia a fin de dar efectividad de amparo a los derechos individuales previstos en la Constitución.

El proyecto, que es extenso, consta de tres partes:

1.ª Se establecen tribunales de urgencia por vía de ensayo en Madrid, Barcelona, Valencia y Sevilla.

2.ª Se da vigencia al procedimiento para delitos flagrantes, escrito, pero muerto, en nuestra ley de procedimiento criminal.

3.ª Se modifican los artículos de la ley de enjuiciamiento criminal que son obstáculos para el funcionamiento de las nuevas instituciones procesales.

Por último, el ministro de Justicia sometió a la aprobación del Consejo una propuesta de la comisión asesora central sobre la libertad condicional del recluso Pascual Sobrino Alonso.

**Marina.**—Decreto autorizando la adquisición de dos hidroaviones «Dornier Wall» para la aeronáutica naval.

Decreto regulando las condiciones de mando de los capitanes de corbeta y regulando las condiciones de mando de los capitanes de navío y de fragata.

**Gobernación.**—Decreto confiriendo a las comisiones gestoras de las Diputaciones de Alava, Guipúzcoa, Vizcaya y Navarra la misión de dirigir los trabajos para formular el proyecto o proyectos de estatutos en los cuales se fijen y reguen las facultades autonómicas que pudieran concederseles con arreglo a la Constitución.

Decreto disponiendo que el Colegio de huérfanos de médicos pase a depender de la Dirección general de Sanidad.

**Hacienda.**—Decreto nombrando vocal de la Junta interventora del

cambio de representación del Gobierno, al director del Tesoro don Arturo Foscat.

Otro exceptuando de las formalidades de subasta al arrendamiento de un nuevo local para oficina del Catastro y de la Riqueza urbana en la provincia de Salamanca.

Id. concediendo honores de jefe de Administración civil al funcionario jubrado don Joaquín Costa.

Expediente para la concesión de franquicia arancelaria para unas placas de propaganda de consumo de vino.

### La proclamación del Presidente de la República

### Manifestaciones de Fernando de los Ríos

Madrid 8 a las 22.—El ministro de Justicia don Fernando de los Ríos enseñó a los periodistas un folleto de la Constitución con una portada con el retrato de don Niceto Alcalá Zamora y los colores republicanos.

Dió nuevos detalles del cortejo presidencial confirmando que la entrada a Palacio se hará por la plaza de la Armería.

El Ayuntamiento levantará su tribuna.

Las invitaciones serán de tres clases y las repartirá el ministerio de Hacienda.

Han llegado 70 millones de Vizcaya y mañana llegarán Miqueletes de Guipúzcoa y Vitoria.

Confirmando que el día de fiesta nacional será el día 11.

Respecto al día de dimisión del Gobierno dijo que no lo sabía, aunque creen será el sábado, si bien este día habrá gran recepción de diplomáticos.

### El decreto de indulto

### Texto del mismo

Madrid 8 a las 22.—El texto del decreto de indulto aprobado, dice:

**Artículo primero.**—Se concede una rebaja de la mitad de la pena que reste por cumplir a todos los delincuentes primarios condenados a penas de arresto correccionales y aflictivas.

**Artículo segundo.**—Para los reincidentes la rebaja será de una cuarta parte, cuando estos tengan más de una condena por extinguir se aplicará el indulto solo a aquella que resulte mayor al publicarse esta disposición, aun cuando no fuera la que en el momento se hallara extinguiendo.

**Artículo tercero.**—Se concede indulto total:

a) de las penas de arresto impuestas por infracciones cometidas con ocasión de conflictos de trabajo.

b) de las impuestas por hechos delictivos constitutivos de faltas.

**Artículo cuarto.**—Se concede el indulto total de las penas en que hubieren incurrido a los prófugos y rebeldes que lleven más de veinte años ausentes de España o haya transcurrido este plazo desde la comisión del delito; para la obtención de este beneficio será necesario se presenten en el término de seis meses a contar de la publicación de este decreto ante las autoridades judiciales o agentes diplomáticos o consulares.

**Artículo quinto.**—En delitos perseguibles a instancia de parte se aplicará el indulto acordado si en el plazo de ocho días a partir de su publicación no se opusiere a ello por escrito la parte ofendida; en este caso el tribunal sentenciador, atendidas las circunstancias del hecho y las del agente, aplicará o no el indulto.

**Artículo sexto.**—El beneficio comprendido en los artículos anteriores es extensivo a las penas que se impongan por los hechos delictivos realizados con anterioridad a la concesión del indulto.

Los tribunales acordarán la rebaja de penas correspondientes, una vez dictado el fallo condenatorio.

**Artículo séptimo.**—Para la obtención de este indulto será condición indispensable que no obre en el expediente personal del penado más de una nota desfavorable por actos realizados en prisión durante el año en curso, o también que hayan sido invalidas las notas que excedan de una.

**Artículo octavo.**—Los directores de prisiones abonarán el indulto de los artículos primero y segundo mediante liquidaciones provisionales que someterán a la aprobación definitiva del tribunal sentenciador.

**Artículo noveno.**—Por una sola vez y como gracia especial el registro de penados y rebeldes no hará constar en las certificaciones que expida los antecedentes penales, siempre que hayan transcurrido veinte

años como mínimo desde la perpetración del hecho hasta el día en que este decreto se publique en la «Gaceta» de Madrid.

### Cortes constituyentes

Madrid 8 a las 20.—Se abre la sesión del Congreso bajo la presidencia de Besteiro.

Tapia pide explicaciones sobre el indulto general.

De los Ríos dice que el Consejo ha ampliado el primitivo proyecto de indulto.

Barriobero pide mayor amplitud sobre la prisión correccional.

Le contesta el ministro de Justicia.

Algora pregunta si recibirán los beneficios los sometidos a la ley de Defensa de la República.

El ministro de Justicia dice que eso lo contestará el ministro de Gobernación.

Basilio Alvarez, Jiménez y Companys también son partidarios de mayores amplitudes.

Fernando de los Ríos contesta que se ha llegado al maximum de piedad y que en lo sucesivo sólo se rectificarán las injusticias.

Cordero pide que una comisión de la Cámara vaya a Jaca para asistir al aniversario del fusilamiento.

Cañizares pide mejoras para los obreros de Almadén.

Le contesta el ministro de Hacienda.

Balbontin pide extensión de indulto, que se traiga a la Cámara el proceso por los sucesos del parque de Sevilla y la rehabilitación de Franco.

Martinez Moya interese por los opositores a maestros en 1928.

Le contesta Marcelino Domingo diciendo que esas oposiciones han sido uno de los mayores escándalos de la Dictadura.

Eran 3.000 plazas y por gracia se concedieron 5.000.

Los casos se resolverán justamente.

Otros ruegos.

Se lee una propuesta del Gobierno prorrogando las leyes de la Comisión de Responsabilidades y Defensa de la República.

Azaña la defiende.

Dice que si no se aprueba habrá que liberar a los detenidos, anulando la labor de la comisión de responsabilidades.

Las Cortes ya se han pronunciado en cuanto al fondo del asunto.

Se trata de una cuestión de forma.

La ley de Defensa de la República no nos gusta; pero en realidad resulta eficaz.

Cada vez que se anunciaba la suspensión surgía un conflicto.

No es solo útil, sino necesaria.

No queremos dejar a los sucesores sin este instrumento de Gobierno.

Barriobero se muestra conforme en lo de las Responsabilidades; pero no puede aprobar la ley de excepción.

Jiménez dice que ese artículo que se propone es una vergüenza nacional.

Ya existe la ley de orden público que hizo la monarquía.

La ley de Defensa de la República sirve para meter en la cárcel a centenares de obreros anónimos.

Balbontin y Ossorio y Gallardo combaten también la propuesta.

Ossorio dice que al aprobarse la ley de Defensa de la República se hizo como ensayo.

Cuando el indulto va a sacar a los criminales de la cárcel van a ir a Fernando Poo unos adversarios de la República.

Pérez Madrigal ataca a Balbontin, recitando poesías monárquicas que hizo antes de ser revolucionario.

Azaña rectifica.

Dice que no puede compararse esta ley con la suspensión de garantías.

Esto es más que una ley de defensa.

La suspensión de garantías sería un atentado a la República.

Se aprueba la propuesta con el voto en contra de los federales.

Royo Villanova señala la gravedad del acuerdo.

El presidente anuncia que mañana se votará definitivamente con la Constitución.

El jueves se elegirá Presidente de la República y el viernes hará la promesa en la Cámara.

Se levanta la sesión a las nueve de la noche.

trabajaron los obreros de las granjas cargaderos.

En Langreo, con el continuo huelga de brazos caídos en vapores, fuerzas del cañonero «Doto» obligó a los tripulantes a desembarcar.

El Gobernador ha clausurado la Casa del Pueblo, montando vigilia en las cercanías de la misma para impedir el acceso en dicho centro.

Se teme que el viernes se declare la huelga general, habiendo conculgado las autoridades a preparar equipos militares para asegurar la electricidad y otros servicios.

### SUCESOS

### Explosión casual de una bomba

San Sebastián 8.—En el caso Astavisa, Joaquín Ligeboer examinaba una bomba y le explotó, desmenuzándole.

A consecuencia de la explosión se derrumbaron varias paredes.

El explosivo procedía de unas maderas de atenua eléctrica; había cuatio años.

### Fallecimiento de una religiosa a consecuencia de un accidente

Madrid 8 a las 16.—En el convento de religiosas de la calle del Sacramento ha fallecido la monja Genoveva de Pablos Sanchez, de 72 años, a consecuencia de haberse caído por una escalera, causando múltiples fracturas que determinaron una parálisis traumática.

El juez de guardia dispuso el ingreso del cadáver al depósito judicial.

### Vapores con averías

La Coruña 8.—El vapor «Olanda Engao» de la matrícula de Amsterdam, la noche del 5 al 6 sufrió una avería y fué auxiliado por el remolcador «Max Barend», que lo remolcó hasta este puerto y hoy salió rumbo a Lisboa.

Al vapor inglés «Trongate» se le rompió una pieza de la máquina y la altura de Finisterre y fué remolcado hasta este puerto, en donde se comenzaron las reparaciones, que durarán unos tres días.

Procede de Rosario y lleva cargamento de grano para Belfast.

### Disturbio en la cárcel de Sevilla

### Se amotinon los reclusos, prendiendo fuego a las colchonetas

Sevilla 8.—En las primeras horas de la noche los reclusos de la cárcel capitaneados por el «Misitas», compañero de fuga de Rada, se amotinaron, prendiendo fuego a las colchonetas, logrando hacerlo únicamente con tres de ellas.

El Gobernador civil envió la Guardia civil, cuya fuerza penetró a la prisión, logrando reducir a los amotinados.

También acudió al servicio de incendios, pero fué innecesaria su actuación.

A pesar de que entre los reclusos se restableció la tranquilidad, como se teme que se produzca algún nuevo plante, la Guardia civil ha quedado en el interior de la cárcel.

### BOLSA COTIZACIONES

### MADRID

8 a las 22:00

Deuda Interior . . . . .	63.00
» Exterior . . . . .	75.00
Amortizable » 4 p. . . . .	83.00
» » 5 p. . . . .	80.00
Emisión 1920 . . . . .	84.75
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	85.25
Emisión 1917 . . . . .	85.25
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	85.25
Emisión 1927 Libre . . . . .	85.25
Deuda Amortizable 5 p. . . . .	85.25
Emisión 1927. Con impuesto . . . . .	72.30
Cédulas Banco Hipotecario España 4 p. . . . .	80.00
Cédulas Banco Hipotecario España 5 p. . . . .	80.00
Cédulas Banco Hipotecario España 6 p. . . . .	93.50
Banco de España . . . . .	400.00
Banco Español de Crédito . . . . .	122.00
Banco Español Rio de la Plata . . . . .	100.00
Banco Hispano Americano . . . . .	100.00
Compañía Arrendataria Tabacos . . . . .	100.00
Azucareras preferentes . . . . .	58.00
Azucareras ordinarias . . . . .	24.00
Ferrocarriles Nortes . . . . .	175.00
Id. Alicantes . . . . .	47.00
Francos . . . . .	30.75
Libras . . . . .	163.75
Dolares . . . . .	2.00
Pesos argentinos . . . . .	2.00
Marcos oro . . . . .	2.00

**RIALTO** HOY Y MAÑANA, últimos días **¿CONOCES A TU MUJER?**  
 Carmen Larrabeiti - Rafael Rivelles - Ana M. Custodio y Miguel Ligeró  
 No deje de ver esta grandiosa producción en Español  
**NUEVOS RICOS CAPRICHOSOS** Will Rogers, Irene Rich - Dibujos  
 EN BREVE: CATALINA BARCENA

To os los días a las 3 y media  
 Aparato Western Electric GALEFACCIÓN

# LO QUE DICE LA PRENSA EN ESPAÑA

del famoso producto

# SERVETINAL

# GUMMÁ

por sus maravillosas curaciones de  
**estómago e intestinos**

## Madrid

### Heraldo de Madrid

(29 - X - 31)

.....Felicitamos a nuestro buen amigo por la distinción de que ha sido objeto que dice tanto de sus altruistas sentimientos como de las comprobadas y excelentes cualidades curativas del acreditado producto «Servetinal Gummá», que prepara en su laboratorio farmacéutico de Barcelona.

### ABC

(3 - XII - 31)

Recientemente una institución benéfica de Zaragoza ha tributado un merecido homenaje al señor Gummá por los éxitos obtenidos con su maravilloso producto «Servetinal» en enfermos del estómago e intestinos.

Nos asociamos al mencionado acto.

### Ahora

(1 - XI - 31)

.....A las numerosas felicitaciones que con este motivo está recibiendo el señor Gummá, unimos la nuestra muy sincera, ya que el homenaje de que ha sido objeto dice mucho en pro de sus sentimientos y de las extraordinarias condiciones curativas del producto «Servetinal Gummá», preparado en sus laboratorios de la capital de Cataluña.

### La Libertad

(31 - X - 31)

El señor Gummá, con motivo de este merecidísimo homenaje, está recibiendo valiosos y merecidas felicitaciones, a las que unimos la nuestra muy cordial.

### El Liberal

(30 - X - 31)

La Asociación de la Cruz Roja de Zaragoza, por medio de la honorable Junta del Hospital Victoria Eugenia, de la inmortal ciudad, ha dedicado a nuestro estimado amigo, el reputado farmacéutico don A. Gummá, un merecido y artístico diploma de gratitud por su generosa contribución a los patrióticos y caritativos fines de la benéfica institución, por cuyo motivo nos complace testimoniarle nuestra sincera felicitación.

## Oviedo

### El Carbayon

(31 - X - 31)

.....al comprobar los imponderables efectos que el uso del «SERVETINAL» ha producido en muchos enfermos del estómago e intestinos atendidos en aquella benemérita Institución.

Por nuestra parte también damos al señor Gummá, de Barcelona, nuestra sincera enhorabuena por la distinción tan merecida a que se ha hecho acreedor.

## Bilbao

### El Noticiero Bilbaino

(31 - X - 31)

La Junta del Hospital Victoria Eugenia, de Zaragoza, ha dedicado al acreditado Laboratorio Gummá, preparador del renombrado producto «Servetinal», un honroso Diploma de gratitud, y con tal motivo el subdirector de dicho Hospital, al hacer envío del Diploma, dirige al Laboratorio Gummá un atento escrito, en el que hace constar que el preparado «Servetinal» ha dado tan maravillosos resultados en la curación de las enfermedades del estómago, que no pueden serlo más, como se puede comprobar con los numerosos enfermos que se sometieron a tan prodigioso «Servetinal».

Además, el citado facultativo le adjunta una carta de un enfermo pobre, asistido en dicho Hospital y tratado con el «Servetinal», en la que el citado enfermo, llamado Julián Ventura Almenara, domiciliado en la calle de Agustina Aragón, 67, dice que se ve curado por completo de su enfermedad al estómago, después de diez y seis años de enfermedad.

Felicitamos al Laboratorio Gummá por su éxito con el famoso producto «Servetinal».

## Palma Mallorca

### El Día

(30 - X - 31)

Nos congratulamos en publicar esta noticia que demuestra el alto grado de perfección a que ha llegado la farmacopea nacional y de modo particular el acreditado Laboratorio Gummá, que prepara dicho medicamento.

## Barcelona

### La Vanguardia

(5 - XI - 31)

La Asociación de la Cruz Roja de Zaragoza, por medio de la honorable Junta del Hospital Victoria Eugenia, de la inmortal ciudad, ha dedicado al farmacéutico don A. Gummá, de esta, un artístico diploma de gratitud por su generosa contribución a los patrióticos y caritativos fines de la benéfica institución, habiendo recibido por ello muchas felicitaciones.

### Las Noticias

(3 - XII - 31)

A todas estas pruebas de agradecimiento y simpatía que recibe el señor Gummá por el éxito y resultados obtenidos, nos es grato añadirle nuestra felicitación más cordial, alentándole a proseguir en su obra tan útil para la Humanidad y especialmente para los que sufren enfermedades del estómago e intestinos.

### El Diluvio

(1 - XI - 31)

Vistos los resultados obtenidos con el producto Servetinal para combatir las enfermedades del estómago e intestinos, sería una injusticia permanecer en silencio ante la opinión pública y no rendir debido homenaje de admiración a un producto cuya fama mundial debe únicamente a sus prodigiosas curaciones.

El señor Gummá, autor del mismo, es consientemente objeto de muestras de gratitud y afecto por parte de un sinnúmero de enfermos curados. Recientemente, y por acuerdo unánime de la Junta directiva del Hospital de la Cruz Roja de Zaragoza, fué justamente premiado con un diploma de gratitud a raíz de multitud de curaciones efectuadas en dicho benéfico establecimiento con el uso del Servetinal.

El descubrimiento de este producto significa un paso gigantesco dado por la terapéutica moderna.

Nos es muy grato remitir al autor nuestra más sincera felicitación por el éxito y resultados obtenidos y alentarle a continuar su obra sin desfallecimiento, para bien de la Humanidad en general y particularmente de los afectados por esta clase de enfermedades.

### La Publicitat

.....Es esta distinción uno de los más relevantes premios que el señor Gummá podía esperar para el SERVETINAL, pues a más del testimonio y la valía que representa el envío del citado Diploma, hay que la Cruz Roja quiso también enviarle, para su satisfacción, innumerables certificados de agradecimiento de pacientes a los cuales esta Benéfica Institución les ha dado el SERVETINAL y hoy están completamente curados.

## Murcia

### El Liberal

.....Sinceramente felicitamos a nuestro estimado amigo por tal distinción que ha venido a poner una vez más de manifiesto sus altruistas sentimientos y la bondad y excelentes cualidades curativas de su acreditado producto «SERVETINAL GUMMA».

## Gijón

### El Comercio

(31 - X - 31)

.....Lo expresivo de los términos en que tal distinción se concede, y los testimonios indubitables que se aducen, constituyen un alto galardón para el citado Laboratorio, por lo que nos complace enviar al señor Gummá la más cordial felicitación.

## Santander

### El Cantábrico

(1 - XI - 31)

.....El señor Gummá es el autor del famoso producto denominado «Servetinal», para las afecciones del estómago, que en toda España ha sido acogido con verdadero interés por los enfermos, que encuentran en el reputado producto la panacea de sus dolores. Felicitamos al señor Gummá por su éxito indiscutible.

## Valencia

### El Mercantil Valenciano

(1 - XI - 31)

El motivo de tan justa distinción obedece al reconocimiento de los imponderables resultados que en beneficio de los enfermos del Hospital Victoria Eugenia de la invicta ciudad viene produciendo «Servetinal» específico para los enfermos del estómago e intestinos, preparado por el mencionado Laboratorio, al que con tan fausto motivo enviamos nuestra felicitación en la persona de su ilustre Director.

### El Pueblo

(31 - X - 31)

A nuestro particular amigo de Barcelona señor Gummá, inventor del producto «Servetinal», le ha sido otorgado un diploma por el Hospital de la Cruz Roja de Zaragoza:

La distinción concedida a nuestro amigo demuestra la bondad del producto «Servetinal» y pone de relieve el prestigio científico del señor Gummá y lo mucho que se preocupa de esta especialidad.

Vaya, aunque un poco tarde, nuestra enhorabuena.

## Sevilla

### El Liberal

(30 - X - 31)

La Asociación de la Cruz Roja de Zaragoza, por medio de la honorable Junta del Hospital Victoria Eugenia, de la inmortal ciudad, ha dedicado a nuestro estimado amigo el reputado farmacéutico don A. Gummá, un merecido y artístico diploma de gratitud, por su generosa contribución a los patrióticos y caritativos fines de la benéfica institución, por cuyo motivo nos complace testimoniarle nuestra sincera felicitación.

### El Noticiero Sevillano

(31 - X - 31)

Tiene dicho merecido homenaje un matiz hondamente sentimental, porque refleja la gratitud de millares de personas que se libraron de sus dolores gracias a ese producto original del señor Gummá, titulado «Servetinal», cuya maravillosa eficacia describen entusiasmados en sus cartas los que disfrutaron de los beneficios y de la alegría de una curación que juzgaban imposible.

El ilustre farmacéutico, a quien el Hospital de la Cruz Roja ha sabido rendir tan delicado homenaje, está recibiendo, con este motivo, innumerables felicitaciones, a las que unimos la nuestra más sincera. Justo es premiar el verdadero mérito y mucho más cuanto a este va unido un espíritu altruista, siempre atento al bien de la humanidad, trabajando por aliviarla de sus dolores, sin otras miras que las de prestar un servicio en este caso utilísimo al género humano.

## Vigo

### El Pueblo Gallego

(31 - X - 31)

Han sido siempre escollos difíciles para la ciencia, empeñada en un intento de superación constante, los padecimientos del estómago e intestinos. Todas las prevenciones médicas no han bastado para librar de estos males terribles a la humanidad aquejada por las dolencias, y esta pelea, brava de la medicina contra las deficiencias del organismo, van traduciéndose en un perfeccionamiento de los métodos curativos.

Una demostración inequívoca de estos avances científicos es el «Servetinal Gummá». Un producto de gran renombre que ha enriquecido la historia de su labor curativa con logros maravillosos y obtuvo los galardones más preciados.

El «Servetinal Gummá» es, en efecto, un paladín formidable en la tarea de poner al hombre a salvo del daño físico y bien merece la confianza del enfermo, que no se verá defraudado y unirá su elogio al elogio infinito de cuantos le deben ya su curación.

### Faro de Vigo

(4 - XI - 31)

La popularidad de que goza este producto farmacéutico del Laboratorio Gummá, debido a su eficacia en las afecciones estomacales e intestinales, vino a afianzarla más la valiosa distinción que al farmacéutico barcelonés señor Gummá acaba de otorgarle el Hospital de la Cruz Roja de Zaragoza.

# Cine Moderno

HOY  
a las 6

# CON ELLOS AL POLO NORTE

## ¡QUE FENOMENO!

(sonora) por Harold Lloyd

COMICA

Jueves: MONSIEUR LE FOX hablada en español por Levis Alonso y Rosita Ballesteros

Pronto: LA LLAMA SAGRADA (en español) por Elvira Morla

### NOTAS POLITICAS

#### Un importante documento del Episcopado español

Dirigido a los católicos españoles, el Episcopado ha publicado un interesante documento, del cual extractamos lo más importante.

#### Obligaciones de los católicos

Ninguno de los católicos españoles—emplea diciendo—ignora que la nueva situación legal creada a la Iglesia por la Constitución que se está elaborando implica una honda transformación de todos los aspectos de su vida pública, comenzando por imponerle formas nuevas de organización administrativa a fin de subvenir a las necesidades primordiales de culto y clero, cuya dotación por parte del Estado desaparecerá totalmente en breve plazo.

En los momentos presentes, la necesidad más urgente es la formación de la conciencia de los fieles en orden al cumplimiento de sus obligaciones sociales con la Iglesia, a la que mejor importa asistir cuanto en situación más difícil se halle para que pueda realizar sus altísimos fines espirituales.

De no imponerse un mayor espíritu de comprensión y justicia a quienes pueden todavía repararlo, desde el 1 de Enero próximo correrá exclusivamente a cargo de la Iglesia el total sostenimiento del culto y una parte considerable de la dotación del clero, que rápidamente será extinguida por parte del Estado. Sin el espontáneo y generoso óbolo de los fieles tales atenciones, indispensables para la dignidad de la honra debida a Dios y el ejercicio del ministerio sacerdotal, sufrirían sensible desmedro y lamentable perturbación, que, de ser consentidos, vendrían a representar indiferencia para con la Iglesia, desamor a los pastores de las almas y mengua de la fe tradicional de los españoles.

#### Fuerza e independencia de la Iglesia

Menos que a ilustrar a los católicos españoles en su conducta aspiramos a suscitar en su espíritu la emoción ardiente y sentida de su dignidad de cristianos y el impulso activo de su deber de cooperadores en la obra grande y eficaz que se impone de sostener la fuerza e independencia de la Iglesia, de multiplicar su ministerio en la sociedad española y de mostrarla a todos cada día más pujante, viviente y apostólica, aun para el bien de cuantos quisieran verla menguada y proscribida de la vida pública de nuestra patria.

La confianza en Dios y la misma experiencia de otros pueblos nos hace esperar que el estado presente de cosas será estímulo poderoso para que todos, sacerdotes y fieles, rindamos más fervido homenaje a nuestra fe, reedemos el apostolado, fortalezcamos la mentalidad y la conciencia católica, alcancemos aquella renovación interior de idealismo religioso y de santidad propia, que en la paciencia expiatoria y en la elevación sobrenatural preparan las futuras energías con que hemos de producir la restauración cristiana de nuestra sociedad y recobramos de tantos sopores y negligencias con que se ha olvidado muchas veces el ahogar el mal con la abundancia del bien.

#### La nueva cruzada

Aprentense los católicos a secundar el deber pastoral de los prelados y quiera desde luego empezar la nueva cruzada en favor del sostenimiento del culto y clero de España.

A este objeto, en todas las Iglesias, así públicas como privadas, sean diocesanas o pertenecientes a institutos religiosos, un domingo de cada mes, en todas las misas y funciones que en aquellas se celebren, se tendrán «colectas especiales» con destino a tan altos fines.

#### Texto del pergamino que será entregado al Dr. Marañón

El texto de la leyenda que, redactado por don Ramón Pérez de Ayala, figura en el pergamino que ofrece la Diputación Provincial de Madrid como homenaje al doctor Marañón, dice así:

«Hace algún tiempo, no muy lejano y ya prehistórico, una cuadrilla de saltadores políticos, que se adornaba fraudulentamente con el título de Comisión Permanente de la Diputación de Madrid, dirigió a don Gregorio Marañón un oficio que debe quedar estampado, con caracteres indelebles, en pergamino, a usanza de antaño, como ejecutoria ciudadana de quien padeció el agravio y para baldón perpetuo de la tiranía y de la mendacidad. El oficio dice así:

«Esta Comisión, en sesión de ayer, como consecuencia de que, desde el día 24 del pasado mes de junio, no se ha presentado usted a prestar el servicio propio de su cargo, como profesor médico de la Beneficencia Provincial, acordó suspender a us-

ted en el percibo de haberes, en tanto no se presente a prestar el que, por su cargo, le corresponde.»

El oficio tiene la fecha de 13 de julio de 1926. Lo firma un Felipe Salcedo. En aquellos mismos días el doctor Marañón, después de haber sido expoliado, «manu militari», de porción considerable de su hacienda, sufría encaramiento en rigurosa incomunicación, contra toda ley y justicia, evadido maliciosamente todo proceso concomitante, sin otra causa que el capricho omnipotente, el desprecio mal disimulado y la aversión declarada de que la mentalidad mediocre y sin cultivo de un raptor del Poder público, aprendizaje de despotismo y doctor, en vanagloria, «honoris causa», resentía hacia la inteligencia eminente y la fama auténtica.

La cuadrilla de fánulos que entonces usurpaba funciones de Comisión Permanente, por opreciarse la benevolencia del dispensador único y arbitrario de propinas y despojos o quizá obedeciendo mandatos suyos, quiso que la injuria consumada se agravase y coronase con la mentira cobarde y mofadora. De esta suerte la provincia de Madrid, suplanteda y falsificada en su representación legítima, parecía pagar así al madrileño insigne y español glorioso la dadivosa largueza con que durante largos años, haciendo no pocas veces donación de su peculio, y lo que vale más, sacrificando sin reserva su tiempo inestimable en otras actividades científicas, literarias y públicas, administró salud al enfermo, confortación al doliente, consejo y ayuda al desvalido, esperanza al triste, caridad al menesteroso, saber al discípulo, ejemplo sin par a todos.

La Comisión Permanente actual, representación genuina del pueblo de Madrid y su provincia, quiere, en medida de lo posible, deshacer el antiguo agravio, rindiendo la justicia que se le debe al hombre sabio, bueno, generoso, integérrimo, y que el minio perdurable de esta inscripción sea muestra visible de la vergüenza que la Diputación Provincial siente por quienes entonces y en varios años prescindieron de sentirla.»

#### Instalaciones Eléctricas

ajustadas al nuevo reglamento

#### CASA CABOT

Plaza Libertad, 6 y 9 (Borne)

### Ibiza

#### Notas políticas

El domingo se reunió el partido radical para proceder a la elección de la Junta directiva resultando elegida la siguiente:

Presidente, don Ramón Medina—Vicepresidente, don Juan Morales—Secretario, don Guillermo Tuells—Vocales, don José Pineda, don Manuel Sorá, don Bernardo Tur, don José Tarrés y don Vicente Riera Mestre y Tesorero, don Francisco Medina Bonet.

Dentro de este mes se espera llegue a Ibiza el diputado señor Gil Robles quien a ser posible dará una conferencia a los afiliados del Partido Agrario de Ibiza.

Para este mes está anunciado también el viaje del diputado señor Carreras y varias personalidades de Acción Republicana para dar un mitin en esta isla.

#### Las campanas de Santo Domingo

En la noche del domingo fueron cortadas las cuerdas de las campanas de la iglesia de Santo Domingo.

El «bromista» se conoce que subió al tejado de la capilla de San Blas para realizar lo hazña.

La guardia civil realiza pesquisas para descubrir el «guasón».

#### Notas de la alcaldía

El alcalde recibió el domingo el siguiente telegrama del diputado señor Carreras:

«Creadas definitivamente dos grados niños idem niñas. Saludos—Carreras»

Se encargó accidentalmente de la alcaldía el primer teniente de alcalde don Antonio Ramón Gotarredona.

#### Conferencias telegráficas

Tenemos entendido que muy pronto funcionará el aparato Hughes que desde hace tiempo existe en esta Estación telegráfica y podrá implantarse en Ibiza el servicio de conferencias de prensa.

#### Decepción

Ha producido en esta isla la natural decepción que en el plan de carreteras y puentes que tan beneficia-

# MAJORICA HOTEL

Teléfono 1185

CORP MARI - (Antiguo camino de Génova)

El máximo confort con la mejor cocina.

Situación única

Regentado por el HOTEL GARZÓN: (Teléfono 1962)

da resulta Mallorca no se vean incluídas las obras públicas que Ibiza tiene solicitadas desde hace tanto tiempo.

Se están haciendo gestiones directas cerca del ministro de Fomento señor Albornoz para ver de conseguir alguna de dichas mejoras.

### Pollensa

#### Notas agrícolas

##### Lluvia

Durante el mes de octubre llovió con abundancia, registrándose en el pluviómetro 176 mm. de agua. Esta cantidad sumada a la caída en los meses anteriores hace un total en 30 de octubre de 429 mm.

Durante Noviembre ha llovido también en gran cantidad, brotando en la actualidad todas las fuentes muy abundantes.

Todas estas lluvias serán al parecer muy beneficiosas para toda la agricultura en general, especialmente para la arboleda y los pastos.

##### Siembra

Durante el mes de octubre y aprovechándose de las primeras lluvias, se realizaron con gran actividad labores preparativas para la siembra.

Estas empezaron a efectuarse a principios de noviembre, pero no han adelantado mucho debido a las frecuentes lluvias.

En la actualidad están nuestros colonos totalmente entregados a las faenas de siembra y si no la impiden nuevas lluvias, adelantarán mucho durante la primera quincena de diciembre.

##### Feria

Se celebraron las tradicionales ferias viéndose muy concurridas de forasteros.

Se verificaron muchísimas transacciones en toda clase de artículos.

Llamó mucho la atención las muchas operaciones que se realizaron en ganado caballar y mular.

##### Acelte

La campaña olivarera toca a su fin, sobre todo en la parte baja del pueblo. En la montaña queda algo todavía a cosechar, pero está muy adelantada la recolección.

Los que se han visto favorecidos por este fruto, porque como la cosecha no ha sido general, están contentos de la calidad y buen rendimiento en aceite.

La aceituna verde ha obtenido este año gran demanda en el mercado, pagándose entre 8 y 10 pesetas la barcilla.

### Sóller

#### Creación de una Cantina Escolar

El Consejo Local de primera Enseñanza de Sóller, en la sesión celebrada el 21 del pasado mes, acordó la creación de una Cantina Escolar y se dirigió al ministerio de Instrucción Pública en demanda de una subvención.

Por orden de 27 de Noviembre (6 días después de haber partido de Sóller la petición), comunicada por el Ministerio de Instrucción a la Dirección General de Primera Enseñanza, se ha dispuesto conceder con destino a la Cantina Escolar, una subvención de dos mil pesetas.

Es satisfactorio en extremo este primer paso afortunado de la reciente Junta, pues no sólo es Sóller la primera población de Mallorca que logra tal mejora, sino que las familias podrán contar muy pronto con una Escuela Nacional, con el adelanto que la Cantina significa: Es decir, que el niño acudirá a la Escuela por la mañana y no habrá de salir hasta la tarde, evitando muchas zozobras inherentes a la vida moderna, en que tanto se intensifica la circulación acelerada de vehículos.

El Ayuntamiento se preocupa de contribuir con sus aportaciones al engrandecimiento de la Cantina, que cobijará tantos cuantos niños sea posible atender debidamente.

No estará de seguro ausente de esta obra el rasgo generoso y altruista de muchos sollerenses amantes de la cultura y de su patria chica, protectores de la infancia, que acudan con sus donativos para ampliar esta obra de alto valor social y de incuestionables ventajas.

La mesa de la Cantina será servida y vigilada por personal adecuado, que no excluye las exquisiteces

y realce que pudieran darle las jóvenes sollerenses de todas las clases sociales, que ofrezcan su concurso desinteresado y auxiliar.

No se trata de un comedor benéfico más.

Es el complemento de la Escuela Nacional, que sigue enseñando al alumno después de la clase, iniciándole en todas las reglas y prácticas sociales e higiénicas, que hoy se interrumpen a pocas horas de comenzar.

#### El servicio de teléfonos

A fin de este mes, o a principio de año lo más tarde, la Central de Teléfonos de esta ciudad quedará instalada en la casa número 16 de la calle de Pablo Iglesias (antes de Bauzá).

Parece ser que se instala un cuadro grande, capaz para los abonados que pueda tener Sóller.

El cuadro actual de abonados es sólo para veinticinco, y, como es sabido, está lleno desde hace tiempo, siendo casi doble el número de personas que desean abonarse.

Desde hace días se hallan presentadas bastantes solicitudes de teléfono, a las que dará satisfacción la compañía antes de fin de mes.

La «Compañía Telefónica Nacional de España» después que tiene establecida la comunicación con la Península se preocupa de dotar con arreglo a sus necesidades, a las centrales de los pueblos isleños.

#### Homenaje a don Miguel Bisbal

El Ayuntamiento, acordó celebrar un festival escolar en homenaje a don Miguel Bisbal Canals, iniciador de las escuelas de *Ses Marjades*, las cuales han sido construidas gracias a haber él cedido el terreno y hecho un donativo en metálico de 40.000 pesetas.

Se ha fijado en principio el día 6 de Enero próximo para verificar el expresado acto y al propio tiempo inaugurar solemnemente las referidas escuelas, que en adelante se denominarán «Grupo Escolar Bisbal».

#### Peticion de los albañiles

La sociedad de obreros albañiles «Fraternidad» acordó someter a la aprobación de los patronos del ramo las siguientes bases.

«Los oficiales aventajados cobrarán el jornal en relación a lo que ganen.

Todos los trabajadores, cuando tengan que trabajar en obras que disten más de 3 kilómetros, cobrarán un plus sobre el jornal de 0'60 pesetas.

Todos los albañiles recibirán aumento de 0'50 ptas. sobre los jornales actuales.»

La última impresión es que estas peticiones de los obreros albañiles serán modificadas o retiradas por los mismos obreros del ramo de construcción.

#### Las setas

Desde que hace ya algunas semanas hicieron las setas su aparición en los pinares y matorrales de esta comarca las ha habido casi diariamente en el mercado de esta ciudad; pero no han abundado como en otros años, así es que los precios elevadísimos a que se pagaron al principio, han continuado con poca variación; y continúan siendo todavía para muchas familias inabordable.

Aún hoy, ya en plena época de producción, se paga ese sabroso hongo a razón de cuatro pesetas la libra de 400 gramos.

#### El tiempo

A consecuencia, sin duda, de un mayor número de días nublados que de serenos y soleados, y no obstante haber dominado casi constantemente los vientos de Poniente, que no suelen ser muy fríos, se ha registrado un descenso de temperatura bastante notable en relación con la que tuvimos en la semana anterior. A ello es probable contribuya también, además de lo dicho, lo avanzado del Otoño en que nos hallamos, o lo poco que falta ya para entrar en la estación invernal.

#### PROGRAMA PARA HOY

### Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (349 metros, 20 Kw., 859 kilociclos).—Radio Catalana, EAJ 13 (268 metros, 20 Kw., 1.119 kilociclos). 7.30 a 8.00: «La Palabra» (diario

El poderoso reconstituyente, el gran regenerador

Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

vivifica la sangre y alarga nuestra vida, preservándonos de ANEMIA, INAPETENCIA DEBILIDAD, NEURASTENIA

Es el más activo y enérgico de los tónicos. Sus grandes efectos restauradores se observan al primer frasco.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

De uso todo el año

No se vende a granel.

## Un buen coche para todos El FORD desde luego

¿Ha observado Vd. que los conductores de coches FORD son generalmente los más expertos? La explicación es sencilla: los conocedores, los verdaderos amantes del volante prefieren un FORD

## Agencia Oficial "FORD"

Aragón, 74-82 Teléfono 5-3-1 PALMA

hablado de Radio Barcelona): Primera edición. 8.00 a 8.30: Segunda edición. 20'30. Noticias de Prensa. 21.00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y España. Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas. Parte meteorológica radiotelegráfica para las líneas aéreas. 13.00: Emisión de sobremesa. Cierre del Bolsín de la mañana. Sesión de música ligera en discos. 13.30: Concierto por el Sexteto Radio Barcelona: «Suspiros de España», A. Alvarez; «La noche de Reyes» (selección), J. Serrano; «Meu fillíu» (melodía gallega), A. A. Alday; «Serenata morisca», R. Chapí. 14.00: Información teatral y cartelera. Sección cinematográfica y Cartelera. Audición de discos seleccionados. 14.20: Continuación del concierto. «Les papillons», Couperin; «La Princesa del Dólar» (selección), L. Fall; «Pieza romántica y gavota», C. Chamínade; «Danza húngara», J. Brahms. 14.50: Bolsa del Trabajo de E.A.J. uno. 15.00: Sesión de radiobeneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España con discos escogidos. 16.00: Fin de la emisión. 19.00: Concierto por el Trio de Radio Barcelona: «Los maestros cantores» (selección), R. Wagner; «Momento musical», F. Schubert. 19.30: Cotizaciones de mercancías, Valores y moneda. 19.40: Programa del Radioyente (discos a petición de señores suscriptores de Radio Barcelona). 20.00. Conferencias organizadas por la Federació de Societats de Socorsos Mutus de Catalunya: «¿Qué es el Refugi Mutual?», conferencia en catalán por Manuel Alcántera Colomer. 20.15: Continuación del programa del Radioyente. 20.30. Curso de Gramática Catalana, con asistencia de alumnos ante el micrófono, dado por la entidad Palestra, Associació Nacional de Jo-

Es usted bonita pero las canas la envejecen. Use Vd. la tintura

### NOGALIA

instantánea; de toda confianza; con certificados oficiales de ser inofensiva. Cada estuche lleva un mechoncito de canas teñidas para elegir el tono que convenga, desde el negro brillante al rubio pálido.

En Perfumerías y Droguerías. Regalamos catálogo de la belleza. Pídale a Intza, Apartado, 82, Santander.

El día publico diariamente 8 páginas

EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABANA

PURGANTES DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPÉTICAS

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS PRECINTADAS

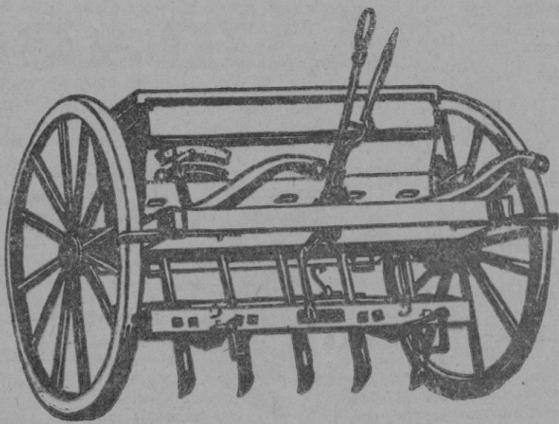
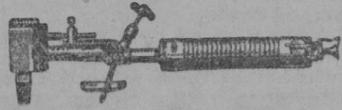


Flametes, Lámparas, Hornillos y Soldadores

para todos los usos y de todos los precios.

Depósito directo de FABRICA Establecimientos

ANDRÉS BUADES CESTOS, 15-17 P. CORT, 23-24



Maquinaria Agrícola

Sembradoras con y sin distribuidores, con rejas fijas y flexibles, en varios sistemas y tipos.

Constructor ANDRÉS NICOLAU MELIA Escuela, 9 - PORRERAS



CALIENTESE V. NO PASE FRIO

Botellas de goma MineralizaJa Nuestra especialidad

CASA CODINA - Unión, 8 - Palma (Junto al Paseo del Borne)

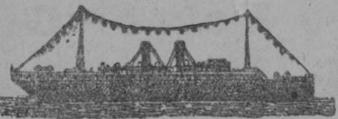
CALLICIDA PIZA

Extirpa rápidamente sin dolor ni molestia los callos y durezas. Es curioso: no motiva los inconvenientes de otros emplastos y de los líquidos en general.



Construimos, vendemos y aplicamos toda clase de FAJAS Ortopédicas para corregir los defectos del cuerpo humano.

CASA CODINA - Unión, 8 - Palma (Junto al paseo del Borne)



ITALIA - AMERICA

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA LINEA SUD-AMERICA-EXPRES

Viajes rapidísimos entre Barcelona, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PROXIMAS SALIDAS

"Duilio" 6 Enero 1932

27.000 Ton. — 12 1/2 días en Travesía — 4 Hélices

LINEA CENTRO AMERICA SUD PACIFICO

De Barcelona para Cádiz, Venezuela, Colombia, Panamá, Costa Rica, Ecuador, Perú, y Chile.

"Orazio" 12 Diciembre 1931

15.000 Ton. 2 motores 2 Hélices

Pasejes de 1.ª y 2.ª clase:

Informes: ITALIA AMERICA

Unica Agencia Oficial BENITO NOGUERA BOLSERIA, 18. Ent.º

Unica Zapatería "Eureka"

Obras nuevas

Palacio Valdés: El Gobierno de las Mujeres. Radl: Historia de las Teorías Biológicas. Homero: La Iliada. Edición Económica 2.ª. Mary Lee: ¡Vaya una Guerra! Almanaque de la madre de familia 1932. Emilia Bernal: Poesías. Dr. Liek: El milagro en la medicina. Almanaque Bailli-Bailliere 1932. Pérez y Pérez: Lo Imposible. Carco: Primavera de España. A. Precioso: La virgen casada. F. Floréz: Por qué te engaña tu marido.

De venta en la Librería Escolar, Plaza de Cort, 4, Palma.

Vendo:

Camión BROCKWAY 2 toneladas

Camión CHEVROLET 1 1/2 toneladas

Inmejorable estado de neumáticos, carrocería y parte mecánica

Automóvil Studebaker 5 plazas

Automóvil Studebaker 7 plazas

Automóvil Loric 4 plazas

Automóvil Buchet 4 plazas

Todos en buen estado y a toda prueba.

Juan NICOLAU

Conquistador, 27

Binisalem (Mallorca)

Tejas y Bovedillas

Bovedillas curvadas para Vigas de Cemento Armado. Baldosas de Arcilla de 20 por 20 a máquinas para Azoteas.

Rafael Riera

Calle Muntaner, 52.—Manacor

Calzados La Fuerza del Destino

Plaza del Progreso, 28 — Santa Catalina

Nuestro 1.º Aniversario

Al celebrar este acontecimiento, un deber de sentida gratitud para con nue tros clientes nos obliga a corresponder al favor con que nos honran, prorrogando hasta fin de año el compromiso de obsequiar a cada uno de nuestros favorecedores con un par de zapatillas por cada 25 pesetas de gasto, y con bonitos y valiosos objetos, a toda Señora o Caballero cuyo importe de su compra sea inferior a dicha suma.

Calzados para Sra. y Caballero desde Ptas. 8'

id. id. Niños . . . id. id. 1'50

"La Fuerza del Destino" Progreso, 28 de Eulogio Juan Oliver (Sta. Catalina)



Señor Herniado

Con nuestros aparatos le contendremos y reduciremos en absoluto sus hernias.

Visítenos CASA CODINA - Unión, 8 Palma (Junto al Paseo del Borne)

VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcal na, b ca bonata a sódica Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preventiva de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en principales Farmacias y Droguerías. Administración: Rambla de las Flores, 18 - Entr.º BARCELONA



RECAUCHUTADOS MECHALIN

Lo más fuertes y duraderos Calle Olmos, 96, interior, Palma

GRANDES TALLERES MECHALIN



UNITED STATES LINES

CORTESIA -- SEGURIDAD VELOCIDAD Y COMODIDAD

PROXIMA SALIDA DE CHERBURGO

American Importer, Diciembre, 7 Leviathan, Diciembre, 12 President Harding, Diciembre, 14 American Shipper, Diciembre, 28

PARA TODA INFORMACION dirigirse a

Hijos de M. Condeminas, Calle Conquistador, 18

AGENTE DE LA

UNITED STATES LINES

PERTUSSINA

Quarante i dos anys d'exit, sempre creixent, es el xerop PERTUSSINA, reputat, com un dels mellors del mon, per a curar tota classe de tussines

El trobareu a 3'50 pesetas l'ampolla, en totes las Apotecaries de Mallorca

Se vende

En la calle Sindicato una finca por 25000 pesetas, tienda, dos pisos, una habitación en el terrado y terrado, trae de alquiler 122'50 mensuales, trato directo.

Informes: En El Día, Danús, 2.

ONDULACION

Academia dedicada a la enseñanza de Ondulación Marcel, al agua, permanente, tintura, etc. etc.

Dirigida por

Juan Alomar

Diplomado en la Escuela Profesional de Paris Informes y condiciones: Peluquería, Olmos, 80; Palma de Mallorca

Pérdida

Ayer, día 5, se extravió en la carretera de Palma a Andraitx dos ruedas con sus neumáticos para auto FORD Moderno.

Se gratificará el hallazgo en Automóviles BARBARIN, Paseo del Borne, Palma.

¿Cual es la causa de la Epilepsia?

¿Existe un remedio para ésta?

Nueva York, E. U. A.—Un librito, conteniendo la opinión de famosos médicos, y que se titula "¿Puede Curarse la Epilepsia?", ha despertado gran interés en todo el país. El Dr. Imre, de Budapest, Hungría, el Dr. Mimer, de Nueva York y el Dr. Bowers, de Los Angeles, han discutido este interesante tópico, lo que ha determinado la exposición de interesantes doctrinas y sabias disertaciones sobre el particular. Cualquiera persona que escriba a Educational Division, 509 Fifth Avenue, Nueva York, E. U. A., Despacho 752 D., recibirá un ejemplar gratis de este librito mientras haya ejemplares disponibles.

Interesante

Tarjetas visita desde una peseta el cien. 500 cartas y 500 sobres impresos por 16 ptas. Visitat Imprenta Martorell, Sindicato, 146 y Justicia, 5.

Se alquila

por 11 ptas. mensuales, casa pequeña en la calle de Hostalot n.º 5 en La Soledad. También se venden 2 juegos de puertas de payés. Informes en la misma casa.

Corredor

con actitudes para la venta a comisión de Galletas y Chocolates a tiendas Comestibles, Hoteles etc. necesita casa importante con Depósito en Palma. Inutil escribir sin tener buenas referencias. Agentes Comerciales abstenerse. escribir detalles a Apartado 85 Palma.

"RAPID"

Taller mecánico de toda clase de reparaciones en el calzado especialidad en suelas neumático y crepé. Vendemos calzado a 17 pesetas garantizados por un año. Compró neumáticos usados. Fideos, 9 y 11.



CONTADORES de AGUA P. M. Aprobados por R. O. del 30 Agosto 1931 Garantizados Andrés Buades Cestos 15 Palma

Se vende

En Santa Catalina, casas desde 4000 pesetas. Solares desde 11 pesetas metro. Informes: En El Día, Danús, 2.

Piano 120 duros

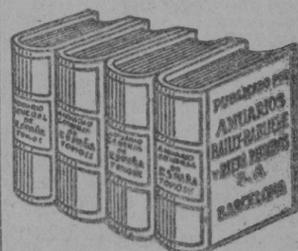
Fuerte y buenas voces. CalleReal, 29.

ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Bailli-Bailliere—Paris)

EDICIÓN 1931

Datos oficiales del Gobierno Provisional de la República, en Madrid y Capitales principales



4 TOMOS 4

MÁS DE 8.000 PÁGINAS MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS 54 MAPAS EN COLORES de las Provincias y Comarcas de España

TODO EL COMERCIO, INDUSTRIA, PROFESIONES, ETC. SE ENCUENTRAN EN ESTA OBRA SECCION EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo: CIEN PESETAS (traseo de postas en todo España)

EL ANUNCIO EN EL ANUARIO LE COSTARÁ POCO Y LE PRODUCIRÁ MUCHO

Anuarios Bailli-Bailliere y Miera Reunidos, S. A. Enrique Granado, 80 y 82 - BARCELONA

EL DIA publica diariamente 8 páginas

# NOTICIAS DE BARCELONA

**Los Somatenes**  
Barcelona 8 a las 24.—Reuniose la Junta organizadora de los Somatenes de Cataluña.  
Asistió el general Batet, nuevo general de los Somatenes rurales y de la ciudad.

**Fallecimiento de un concejal**  
Barcelona 8 a las 24.—Ha fallecido el concejal de Barcelona don Salvador Vallverde, perteneciente a la Izquierda Catalana.  
"Montserrat visto por los artistas catalanes."  
Barcelona 8 a las 24.—En el Palacio de Artes Decorativas de Montjuich inaugurase la Exposición de trescientas pinturas presentadas al concurso "Montserrat visto por los artistas catalanes".  
Asistieron las autoridades.

**A Madrid**  
Barcelona 8 a las 24.—Marchó a Madrid Maciá.  
Despidióle las autoridades.  
Mañana marcharán los Mozos de Escuadra.

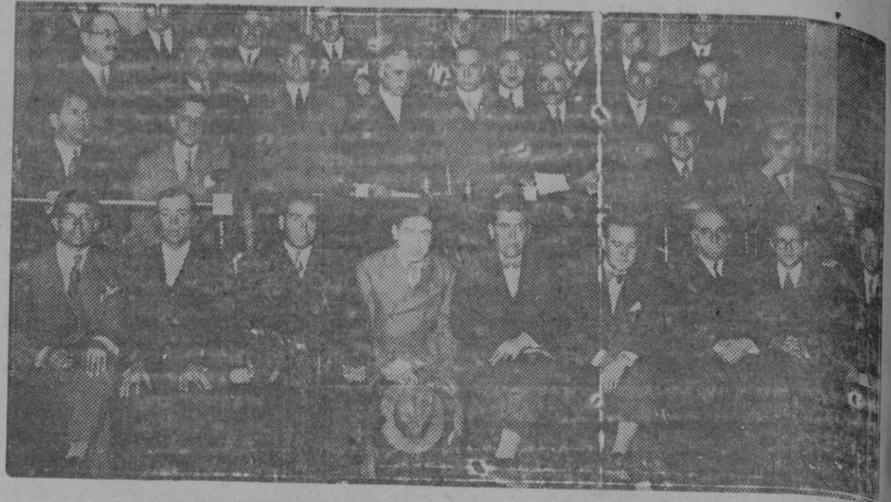
**Impedimentos de los presos**  
Barcelona 8 a las 24.—Los reclusos de la cárcel iniciaron una protesta por creer que el indulto anunciado por el Gobierno no tendría la amplitud que esperaban.  
El director de la cárcel les dirigió la palabra, logrando depusieran su actitud.

**En la iglesia de San Agustín se celebró misa de que asistieron carlistas y representaciones de la nobleza.**  
Terminado el acto se formaron en la Plaza de la Igualdad compactos grupos, destacando las boinas rojas de la Juventud Tradicionalista con algunos cartelones Flor de Lis e inscripciones contra el ateísmo.  
A pesar de las intimaciones de la policía se dirigió la manifestación por las Ramblas al Círculo Tradicionalista de la calle de Puerta Ferrisa, no sin sostener un choque con contra manifestantes elementos republicanos.  
Se apalearon mutuamente.  
Los jóvenes carlistas, en el balcón del Círculo, enarbolaron la bandera roja mientras en la calle seguían grupos dando vivas y mueras.  
Guardias de asalto y Seguridad de Caballería despejaron la calle.  
La policía registró el Círculo Tradicionalista, llevándose detenidos el director del "Correo Catalán" Miguel Junyent y el ex diputado provincial Pedro Roma.  
Después de prestar declaración quedaron a disposición del Gobernador por atentado al orden público.

**¡Pinturas del siglo XVII**  
Barcelona 8 a las 24.—En unas obras que se practican en el antiguo Hospital de Santa Cruz se han descubierto unas pinturas murales que se atribuyen al siglo XVI.

**La fiesta de la Inmaculada**  
**Carlistas y republicanos se apalean mutuamente**  
Barcelona 8 a las 20.—La Fiesta de la Inmaculada se celebró con solemnidad en la Catedral, oficiando el Obispo, quien pronunció también la homilía.  
Asistieron varios concejales de la derecha republicana.  
En la Universidad y demás centros docentes se dieron las clases con escasísima asistencia de alumnos.  
Muchos balcones de domicilios particulares ostentaron colgaduras.

# Asamblea Pro Ferrocarril Baza-Huesca



Asamblea en la Sociedad Económica Matritense de Amigos del País en pro de dicho asunto

**TEATRO PRINCIPAL**  
Hoy tarde y noche 2 Grandes Funciones Tarde a las 6.—La preciosísima comedia en 3 actos  
**EL MATRIMONIO INTERINO**  
Noche a las 9 y media: ESTRENO de la obra de más éxito de esta temporada en Madrid.  
**MI PADRE** Comedia que lleva más de ciento quince representaciones consecutivas

## NOTICIAS DE TODO EL MUNDO

### EL CONFLICTO DE MANDCHURIA

¿PODRÁ LLEGARSE A UNA FÓRMULA DE SOLUCIÓN?

ALGARADAS ESTUDIANTILES EN PEKIN Y EN NANKIN

LA POLICIA TUVO QUE INTERVENIR, PRACTICANDO NUMEROSAS DETENCIONES

¿Dimitirá el presidente Machado?

(Información por t. s. h.)

#### Polonia

**Pilsudski no tiene opiniones monárquicas**  
Varsovia 8.—El periódico «Gazeta Polska» de carácter semi-oficial, publica un artículo desmintiendo que el mariscal Pilsudski tenga opiniones monárquicas, como lo pretendió recientemente la prensa extranjera.  
Hace resaltar que las tendencias políticas en Polonia estaban antes orientadas hacia la restauración de la monarquía, principalmente bajo la influencia del diputado Stronski, y que el gobierno de entonces no era hostil a dichas tendencias, pero añade que ahora las cosas han cambiado por completo.

#### Austria

**El proceso contra Matushka**  
Viena 8.—Matushka se halla sometido a la observación de peritos alienados, mientras está esperando el proceso por su intento de hacer descarrilar un tren, en Austria.  
Kaufmann cumplió la sentencia, antes de que se decretase su extradición a petición del gobierno húngaro, que la ha de procesar por el atentado de Bialyberg.  
Pasa el tiempo escribiendo argumentos para películas, y parece creer que se va a hacer rico con ellos.  
Ya escribió seis.  
Una compañía americana le telegrafió para comprar uno referente a Navidad.  
También se ocupa activamente de elaborar planes para la construcción de un modelo nuevo de cañón de campaña, que se ha de hacer de madera de cedro, y ha pedido informes detallados sobre los bosques de cedros del Líbano.

#### Italia

**Proposiciones para la beatificación**  
Roma 8.—La Congregación de los Ritos publicó una lista de 551 proposiciones para la beatificación; 432 de las mismas son europeas.  
Italia viene en cabeza de la lista con 271 proposiciones; sigue Francia, con 166; España, con 55; y Bélgica, con 13.  
Entre los propuestos se encuentran tres Papas, Pio IX, Pio X, y Benedicto XV, y tres reinas, Cunigunda de Polonia, que murió siendo monja clarisa, en 1298; María Matilde de Sicilia; y María Cristina de Nápoles.  
**La actitud de Hitler sobre el partido católico**  
Roma 8.—El periódico «Corriere della Sera» publica en primera página la entrevista que le concedió Hitler, referente al asunto del partido católico del Centro.  
Hitler declara que combate al partido del Centro como partido político, y no como representante de la Iglesia católica.  
Añade que Roma rehusará algún día considerar a dicho partido como su portavoz, porque la política del partido del Centro no es cristiana, para no decir que es «anticristiana».

su cargo y el vicesecretario Achiles Starace le sucede.  
Giuriatti, que había sustituido a Turati, solo desempeñó su cargo durante un año.  
**Ex-jefe de Gobierno, enfermo grave**  
Roma 8.—El ex primer ministro, Salandra, está gravemente enfermo.  
**El XXX aniversario del primer mensaje por t. s. h.**  
Roma 8.—El Sindicato nacional fascista de ingenieros decidió celebrar el día 12 del actual el XXX aniversario del primer mensaje radiotelegráfico enviado por Guglielmo Marconi, el día 12 de diciembre de 1901.  
**El Duque de Génova en Turín**  
Turín 8.—El Duque de Génova recibió al comité nacional para pesca y piscicultura.  
Pronunció un breve discurso, en el que hizo resaltar el aumento continuo de la actividad en la pesca en Italia, el perfeccionamiento progresivo de los mercados y expresó la esperanza de que la obra iniciada continuará con celo y garantías de éxito.

**Estadísticas comerciales**  
Roma 8.—Según las estadísticas de la Dirección general de Aduanas, durante el mes de noviembre último, se importó en Italia 2.212.442 quintales de grano, lo que representa una disminución de 202.234 quintales, en comparación con el mismo período del año anterior.  
Desde el día 1.º de julio hasta el día 30 de noviembre, las importaciones de grano disminuyeron en 7.823.467 quintales.

#### El conflicto de Mandchuria

**Probablemente se llegará a una solución**  
París 8.—El ministro Briand recibió al delegado japonés Yoshizawa, que le hizo su relato sobre las decisiones tomadas por el Gobierno japonés, referentes a la zona neutral que se ha de establecer en Mandchuria.  
Briand encargó al comité especial de la S. de N. el examen de la nueva proposición que fué extensamente discutida y modificada y será nuevamente discutida en la sesión pública de mañana.  
Se prevé la posibilidad de un acuerdo entre las proposiciones chinas y las japonesas.  
Las noticias precedentes de China anuncian tumultuosas manifestaciones de estudiantes en Pekín y en Nankin.  
Piden que se declare la guerra al Japón.  
La policía intervino, practicando numerosas detenciones.  
**Dimisión del ministro de Negocios Extranjeros de China**  
Shanghai 7.—Wéllington Koo, ministro de Negocios Extranjeros del Gobierno de Nankin, dirigió su dimisión a Chang Kai-Chek, que la rehusó.  
**¿Se renunciará al proyecto de zona central?**  
París 8.—Se cree que el Consejo

de la Liga de Naciones considera la posibilidad de renunciar al proyecto de zona neutral.  
El comité de redacción escuchó a Ito, que comunicó la contestación del Gobierno japonés sobre la redacción del texto de resolución.

#### Suiza

**El Banco internacional**  
Basilea 8.—El Comité consultivo del Banco Internacional celebró una nueva sesión esta mañana a las 11 y empezó en seguida el examen del asunto fundamental de la capacidad de pago de Alemania.  
El delegado alemán, Melchior, entregó varios memorandums preparados por los diferentes ministerios del Reich.

Pronunció un discurso en el que hizo resaltar que la argumentación de Alemania está enteramente apoyada en el relato de Layton, que se publicó en agosto último, pero teniendo en cuenta que la situación todavía empeoró desde entonces, especialmente en lo que se refiere a los créditos de plazo corto de Alemania.  
La impresión general es que la opinión alemana es admitida en gran parte por los delegados británicos, italianos y americanos, pero es imposible prever hasta que punto ello conducirá a resultados prácticos.  
Mientras tanto el yugoeslavo Giurich y el sueco Rudbeck han sido elegidos miembros consultivos del Comité.

#### Inglaterra

**Sesión de la Cámara de los Comunes**  
Londres 8.—La Cámara de los Comunes rechazó por 315 votos contra 36 la moción laborista contra la aplicación de los nuevos derechos de aduanas y aprobó el proyecto del ministerio.  
**Cotización de la libra**  
Londres 8.—Sigue bajando la libra esterlina.  
Cotizó ayer 3,25 sobre Nueva York.  
**Balance de la "United Africa Company"**  
Londres 8.—El balance de la «United Africa Company» indica una pérdida de 1.288.000 libras esterlinas para el año.  
**Lord Sankey dimitirá el cargo de canceller**  
Londres 8.—Causa profunda impresión en los centros políticos la noticia de que lord Sankey dimitirá el cargo de canceller a favor de lord Hailsham e irá probablemente a la India en calidad de presidente de uno de los comités de investigación.

**Los derechos de protección sobre los productos agrícolas**  
Londres 8.—La Cámara de los Comunes ha adoptado el proyecto de ley reforzando los derechos de protección sobre productos agrícolas.

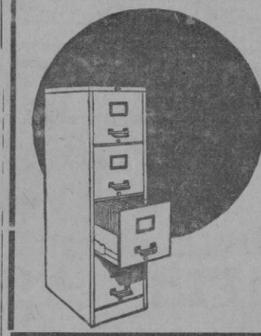
#### Cuba

**Dimisión del Presidente**  
Habana 8.—Se cree que el presidente de la República, Machado, ha decidido dimitir su cargo.  
**PROTECTORADO Zona francesa**  
**La visita de Lucien Saint y López Ferrer**  
**Fueron objeto de diversos homenajes**  
Rabat 8.—Al finalizar el banquete oficial fueron pronunciados discursos por Lucien Saint y López Ferrer, los cuales afirmaron la voluntad de Francia y de España para colaborar en Marruecos en la misma obra de civilización.  
Los dos Residentes fueron recibidos en audiencia solemne por el Sultán, cruzándose frases cordiales.  
Al terminar la audiencia, la comitiva volvió a la Residencia general.  
El señor López Ferrer salió después para dar un paseo y en el trayecto del mismo visitó el Museo indígena y La Alcazaba.  
El cortejo fué recibido en el Círculo Español a los acordes de los himnos de los dos países.  
Jóvenes muchachas españolas que vestían el traje nacional, entregaron a los dos Residentes ramos de flores y otros después firmaron en el libro de oro del Círculo.  
La jornada se terminó con una

visita privada del señor López Ferrer al Consulado General de España y con una cena íntima en la Residencia General.  
El señor López Ferrer, su señora y su séquito marcharán de Rabat el próximo martes por la mañana para Mequinez, pasando después por Fez y por último regresando a la zona española.  
El señor López Ferrer salió después para dar un paseo y en el trayecto del mismo visitó el Museo indígena y La Alcazaba.  
El cortejo fué recibido en el Círculo Español a los acordes de los himnos de los dos países.  
Jóvenes muchachas españolas que vestían el traje nacional, entregaron a los dos Residentes ramos de flores y otros después firmaron en el libro de oro del Círculo.  
La jornada se terminó con una

## Almacén

Se desea uno de bastante capacidad  
Informes: En esta Administración, calle Danús n.º 2



**1932**  
marcará una fecha en el sistema de archivar  
"WA-L-IMP" El archivo que habla  
(Patentado)  
Mueble de dos cajones, modelo sanitario equipado con "Wa-l-imp" Ptas. 225 a plazos de 22-50 mensuales.  
CAS MALONDRA - 78 Jaime II - Tel. 1732

## Principal Alfonso Hotel

HOY JUEVES  
los famosos  
**THES DANÇANTS**  
Repertorio Taul Whiteman y Jack Hildon  
en sus últimas novedades  
(Todos los jueves de 4 a 7 tarde)

**CUOTAS**

Guerrera y Calzon lavables, a medida.	50'00 Ptas.
Pantalón para Gimnasia lavable id.	22'00 »
Tabardo Paño id.	50'00 »
Camisplora de aluminio	4'75 »
Bolsa de costado de loneta	4'25 »
Morral de espalda.	6'50 »
Correaje de color avellana.	22'00 »
Bolsa de aseo.	4'50 »
Correa manta.	0'60 »
Gorro Cuartelero.	3'00 »

## "CASA TERUEL"

SAN JAIME, 19, al lado de la Delegación de Hacienda

## OBRAS DE Pedro Ferrer Gibert

De Turismo, portada de E. Meifren.  
Visiones de Mallorca, portada de Santiago Rusiñol.  
Tardes del Jardín, ilustraciones de Cuchy.  
Flirt, ilustraciones de R. Montenegro.  
De venta en las principales librerías

visita privada del señor López Ferrer al Consulado General de España y con una cena íntima en la Residencia General.  
El señor López Ferrer, su señora y su séquito marcharán de Rabat el próximo martes por la mañana para Mequinez, pasando después por Fez y por último regresando a la zona española.

**Born**  
Desde las 6:15 función de cine «La mejor es reir» «La casa de la flecha» y otras.

**Moderno**  
Desde las 6 función de cine: «Con ellos al Polo Norte», «¿Qué fenómeno?» y una cómica.

**Oriental**  
Desde las 6 función de cine: «Nobleza baturra» y una cómica.

**Rialto**  
Desde las 3:30 función de cine: «¿Conoces a tu mujer?», «Nuevos rascacielos Caprichosos» y otras.

**Espectáculos Principal**  
Compañía cómico-dramática. A las 5.—El Matrimonio Interino. A las 9:30—Mi Padre.  
**Lírico**  
Desde las 6 función de cine y variedades: «La rubia de Singapur» y otras.  
**Balea**  
Desde las 6 función de cine: «El